

MTI

Magyar Távirati Iroda, Budapest, VIII, Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 338-330, 339-330
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 1. kiadás

1953. augusztus 20.

76 - p

Dzsammu és Kaszmir alkotmányozó gyűlése elnökének felhívása
India és Pakisztán haladó erőihez

1 3 Pa/IT/Np di
B BM

U j D e l h i, 1953. augusztus 20. /MTI/

A "Press Trust of India" jelentése szerint G.M. Szadik, Dzsammu és Kaszmir alkotmányozó gyűlésének elnöke felhívással fordult az indiai és pakisztáni haladó erőkhez. Szadik kérte, "nyujtsanak támogatást az imperialista megszállások elleni harcban és ezzel mentsek meg Indiát és Pakisztánt egy háború pusztításaitól."

Az augusztus 15-én kelt felhívás után a többi között a következőket hangsúlyozta: "Ma függetlenségi nap van és ez természetesen emlékeztet bennünket arra a harcra, amelyet az imperialisták és a földesurak szövetsége ellen folytatunk."

Nem szabad elfelejtenünk, hogy az imperialista és reakciós hatalmak, amelyek újabb világháborúba akarják toszítani a földkerekséget és a világ békéjét veszélyeztetik, rajta tartják szemüket Kaszmiron. Kaszmir földrajzi helyzetéből fogva jelentős helyet foglal el, mert öt nagy ország érintkezik határai-val. Ez a helyzet magára vonja az imperialista háborús uszítók figyelmét. E hatalmak velünk kapcsolatos ostromszándékainak arculatára teljes mértékben fény derült annak a megatartásnak következtében, amelyet az ENSZ-ben tanúsítottak és viselkedésük a kaszmiri völgyben elítéléshez vezetett ellenében elfoglalt álláspontunkot. E hatalmak legfőbb célkitűzése, hogy elidegenítsenek bennünket Indiánéptől és az állam felbomlását idézzék elő."

Szadik ezzel kapcsolatban utalt a legutóbbi kaszmiri eseményekre, s végezetül leszögezte: "Szilárdan elszántuk magunkat, nem engedjük meg az imperialistáknak, hogy megvessék lábukat hazánkban. Meghúsítjuk gonosz célkitűzéseiket. Kaszmir népe tudja, miként kell harcolnia az elnyomás és a zsarnokság ellen."

TL

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 2. kiadás

1953. augusztus 20.

76 05 p

▲ német reakció új "Harzburgi Front" létrehozásával szeretné megmenteni Adenauer uralmát

2 VD & Fi/V4/Np Vár di B e r l i n, 1953. augusztus 20. /MTI/

Az eddigi bonni kormánykoalícióhoz tartozó pártok és más reakciós csoportok az utóbbi napokban lázas tevékenységet fejtenek ki az egykori "Harzburgi Front"-hoz hasonló választási tömb létrehozása érdekében, hogy ilyen módon erősítsék Adenauer ingatag politikai helyzetét. Mivel a család választójogi törvény nem engedi meg a különböző pártok listakepcsolását, az új "Harzburgi Front"-hoz csatlakozó alakulatok kiosztják egymás között az Adenauer-ellenes választókerületeket. Az ilyen kerületekben az új "Harzburgi Front"-nak csupán egy pártja állít jelöltet. Így skarják megkísérelni a reakcióra eső szavazatok szétforgácsolódását és az ellenzéki pártok győzelmét. Az 1932-ben alakult eredeti "Harzburgi Front" a fasiszta és egyéb reakciós erők tömörülése volt azzal a céllal, hogy Hitlert hatalomra juttassák.

A bonni koalíciós pártok nesterkedéseivel kapcsolatban a "Neues Deutschland" megjegyzi: Az új "Harzburgi Front" nesterkedései együttes cselekvést követelnek Adenauer valcsennyi politikai ellenfelétől, hogy szeptember 6-án kiheverhetetlen vesztséget okozzanak az Adenauer-klikknek.

- - -

▲ Görög Kommunista Párt és a Görög Agrárpárt közös jelentése a földrengésről

3 Kar & Fi/V4/Np NZ di S z ó f i a, 1953. augusztus 20. /MTI/

▲ görögországi földrengéssel kapcsolatban a Görög Kommunista Párt és a Görög Agrárpárt közös jelentést adott ki, amely a következőképpen hangzik:

-A földrengés során elpusztult politikai foglyok haláláért kizárólag a görög kormányt terheli a felelősség. A szenvedő lakosság és a romok alatt haláluk megmentésére irányuló akciók teljesen szervezetlenek. Markozinisz gazdasági csueszminiszter kijelentette, hogy az állami költségvetésből egyetlen fillért sem fordít a szenvedők megsegítésére. /Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 3. kiadás

1953. augusztus 20.

7 3 10 P

/A Görög Kommunista Párt....folyt./ Kar & Fi/Vá/Np NZ di

Papagosz kormánya közmbös ezzel a nemzeti szerencsétlenséggel szemben. A kormány nem tud felvilágosítást adni a közvéleménynek a földrengés sújtotta területek helyzetéről sem.

A Görög Kommunista Párt és a Görög Agrárpárt jelentése a továbbiakban követeli, hogy a földrengés sújtotta lakosság megsegítésére és az újjáépítésre az állami költségvetésből keressanak felezetet, főleg a háborús előkészületek terhére.

A "New York Times" beismeri, hogy "az abrakterv" célja a tárgyalások meggyújtása

4 VD & Fi/Vá/Np Vár di B e r l i n, 1953. augusztus 20./MTI/

Walter Sullivan, a "New York Times" bonni tudósítója egyik legutóbbi jelentésében rámutat, hogy "egész sor politikuskak érdeke fűződik Németország kettészakítottóságának fennmaradásához. Ezek a berlini élelmiszer-csomag-akcióban jó eszket látnak arra, hogy nyugtalanságot szítsanak Kelet-Németországban és ezzel akadályozzák a Szovjetunió által a német kérdés megoldására javasolt tárgyalások megvalósulását."

A tudósító a továbbiakban megjegyzi:

"Egyre világosabb, hogy Nagy-Britannia és Franciaország elutasító álláspontra helyezkedik az "abraktervvel" szemben. Nyilvánvaló, hogy az angolok és franciák tárgyalni akarnak az oroszokkal."

A londoni "The Times" augusztus 15-én közölt nyugat-berlini tudósításában megállapítja, hogy "az amerikaiak élelmiszer-csomag-akciójának szemellátható célja a légkör megnérgése. Bizonyos, hogy az ilyen akciók nyomában kialakuló légkör nem a legkedvezőbb egy legnagyobb szinten tartandó négyhatalmi értekezlethez."

8

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 4. kiadás

1953. augusztus 20.

7 6 75 p

▲ legutóbb hazatelepítettek elbeszélései fényt derítenek arra, hogyan tűnt el 2000 koreai-kinai hadifogoly az amerikai hazatelepítési listáról

5 U Ka/bog/Np Vár di K e s z o n, 1953. augusztus 20./Uj Kina/

▲ legutóbb hazatelepített koreai-kinai hadifoglyok elmondották, hogy az amerikaiak igen sok közvetlenül hazatelepítendő hadifoglyot visszatartanak.

Mark Olark tábornok 1953 május 27-i levelében 76.000-ben jelölte meg a közvetlenül hazatelepítendő koreai-kinai hadifoglyok számát. Ezt a számot később 74.000-re csökkentették.

▲ koreai néphadsereg fogságból hazatelepített harcosai szerint az amerikai fél a Kocsedó-szigeti hadifoglytáborban a fegyverszüneti egyezmény aláírása előtt és után több mint 500 koreai hadifoglyot bebörtönzött annak a vádnak az alapján, hogy ezek a foglyok azt mondták, látták, amikor az ENSZ fegyveres erői hadifoglyokat és polgári egyéneket meggyilkoltak.

▲ Jongcso-szigeti hadifoglytáborból az amerikai fél július közepén erőszakkal elköltöztetett több mint 40 hadifoglyot, akikről azóta semmi hírnincs. Sok esetben egyéni letartóztatások történtek.

Pak Sza Hjun-t, aki az 1952 májusában történt "Dodd-incidenssel" kapcsolatban a Kocsedó-szigeti hadifoglytábor valamennyi hadifoglyának fő képviselője volt, az amerikai fél 1952. októberében történt letartóztatása óta még mindig börtönben tartja, annak a vádnak az alapján, hogy ő vezette a hadifoglyok zendülését.

▲ Kocsedó és Jongcso-szigetéről hazatelepített koreai hadifoglyok közlése szerint az amerikaiak az ugynevezett "önkéntes hazatelepülés" felülvizsgálatának ürügyével is erőszakkal visszatartanak hadifoglyokat.

▲ kínai népi önkéntesek fogságból hazatelepített harcosainak elbeszélései szerint az amerikaiak a fegyverszüneti egyezmény aláírása előtt és után a kínai népi önkéntesek közvetlenül hazatelepítendő 200-300 fogságbaesett harcosát is elhurcolták./MTI/

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 5. kiadás

1953. augusztus 20.

7 6 5 p

A francia minisztertanács szerdán megtárgyalta a marokkói helyzetet - Az Arab Liga az ENSZ elé akarja vinni a szultán elleni puccs ügyét

1953.

6 & Da/PV/Np di

P á r i z s, augusztus 20. /MTI/

A francia minisztertanács szerdán megtárgyalta a Marokkóban kialakult helyzetet. A minisztertanácsról kiadott közlemény azonban nélyen hallgat azokról az utasításokról, amelyekkel Guillaume tábornokot, a marokkói francia főhelytartót visszaküldték Rabatba.

A francia kormányssajtó esti lapjai nem hagynak kétséget afelől, hogy a Laniel-kormány "nem fog félután megállni és rendet teremt Marokkóban". Ebből arra lehet következtetni, hogy a gyarmati hatóságok Guillaume tábornok irányításával újabb puccsot készítenek elő.

Egy jelentés beszámol arról, hogy a szultán ellen pártutó marakesi pász a hegyvidékről összeszedte és felfegyverezte híveit, akik bevonultak Marakesbe. Kedden hivatalosan is elrendelték Marokkóban a hírszűrés, úgy hogy kevés megbízható hír érkezik az ottani helyzet fejleményeiről Párizsba. Annyi azonban bizonyos, hogy a francia gyarmati hatóságok, ha nem is hirdették még ki hivatalosan az ostromállapotot, a gyakorlatban már alkalmazzák az ostromállapottal gúttjáró elnyomó intézkedéseket.

Közvetlenül a minisztertanács befejezte után az "AFP" hivatalos francia hírgyűjtemény egy a francia külügyminisztérium által sugalmazott jelentést közölt, amely megállapítja, hogy a franciakormány vitatni szándékozik az ENSZ mindenféle illetékességét Marokkóval kapcsolatban, ha pedig "a marokkói fejleményeket az ENSZ-közgyűlés elé vinnék, Franciaország nem fog résztvenni a tárgyalásokon."

Egy további jelentés beszámol arról, hogy az Arab Liga Párizsban, Londonban és Washingtonban tiltakozott a marokkói francia hatóságok eljárása ellen. Bejelentette azt is, hogy az arab országok ENSZ-beli küldöttségei a kérdést felvetik a közgyűlésen.

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 6. kiadás

1953. augusztus 20.

96 10 p

▲ koreai-kinai fél befejezte a jelzőtáblák felállítását a katonai demarkációs vonal mentén

7 U F6/Gá/Np Vár di K e s z o n, 1953. augusztus 20. /Uj Kina/

▲ koreai-kinai fél befejezte a jelzőtáblák felállítását a katonai demarkációs vonal mentén. ▲ jelzőtáblák elhelyezése annak a meg egyezésnek alapján történt, amely a katonai fegyverszüneti bizottság vezérkari tisztjeinek értekezletén jött létre. Ezeket az övezeteket, amelyeket különböző közös megfigyelő csoportok kötelesek ellenőrizni - két részre osztották. Mindkét fél 75 nem katonai személyből álló csoportot becsátott rendelkezésre és ezek dolgoztak a jelzőtáblák felállításán.

▲ koreai-kinai oldalon dolgozó csoportok augusztus 8-án kezdték meg munkájukat és ezt 17-én már be is fejezték. ▲ koreai-kinai csoport pontosan és gondosan végezte munkáját. ▲ térképen megjelölt "katonai demarkációs vonal" alapján szigorúan vigyáztak a jelenleg érvényben lévő katonai demarkációs vonal pontos megjelölésére és alkalmas helyeket kerestek ki a jelzőtáblák elhelyezésére. ▲ koreai-kinai csoportoknak igen nagy nehézségeket kellett leküzdeniök a katonai demarkációs vonal megjelölése során, mert a vonal meredek szakadékok, sűrű bozótok és volt csat terek között vezet.

▲ jelzőtáblák megvizsgálása és leajstromozása röviddel azután történik, hogy a közös megfigyelő csoportok tagjai meg egyeznek a kölcsönös ellenőrzés lebonyolításának gyakorlati részleteiben. /MTI/

- - -

▲ semleges felügyelő-csoportok nem kezdhették meg munkájukat, mert csak az előkészítő személyzet tartózkodik a helyszínen.

8 U br/HB/Np Vár di K e s z o n, 1953. augusztus 20. /Uj Kina/

▲ semleges felügyelőbizottság kedden irányelveket adott ki és utasította a két fél mögöttes területén lévő, belépő állomásnak minősülő kikötőkbe irányított 10 semleges felügyelő-csoportot, hogy szerdán reggel 8 órakor egyidejűleg lásson munkához.

/Folyt. köv./

11

MTI - K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 7. kiadás

1953. augusztus 20.

10 ó 10 p

/A sánleges felügyelő.... folyt./ U br/Hb/Np Vár di

△ meghatározott kikötőkbe azonban csupán a felügyelő-csoportok előkészítő személyzete érkezett meg. Ilyenformán lehetetlen, hogy - amíg a személyzet többi része még nem érkezik - a csoportok ellássák munkájukat. Az amerikai fél ismételtén azt állította, hogy a dél-koreai kikötőkben még nem fejeződtek be teljesen az előkészületek. Ennek következtében augusztus 15-ről augusztus 20-ra hátrastották a felügyelő csoportok személyzete még hátralévő részének elutazását és ebből kifolyólag a csoportok munkája indokolatlanul elhalasztódik, indokolatlan akadályok gördülnek a munka megkezdésének útjába. /MTI/

Az amerikaiak három új repülőteret építenek Törökországban

9 T-6 Ga/IT/Mk Hy di Sz ö f i a , 1953. augusztus 20. /T.SzSz/

A "BTA" jelenti: Az "Isztanbul" című török lap jelentést közölt arról, hogy az amerikaiak a közeljövőben három új repülőteret építenek Törökországban. A hír szerint ugyanaz az amerikai cég építi a repülőtereket Diarbekirben, Eskisehirben és Konyában. A repülőterek építését 1954. augusztusában kell befejezni. /MTI/

A belga dolgozók szolidárisak a francia munkások harcával

10 T-7 Ga/IT/Mk Hy di B r ü s s z e l , 1953. augusztus 20. /T.SzSz/

A "Drapeau Rouge" csütörtökön hírt adott arról, hogy a francia határ közelében élő számos belga, aki északfranciaországi textilüzemekben dolgozik, csatlakozott a francia dolgozók sztrájkmezzálmához. A belga dolgozók kijelentették, hogy szolidárisak a francia munkásoknak a Laniel-kormány reakciós rendeletei ellen vívott harcával. /MTI/

TL

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 8. kiadás

1953. augusztus 20.

10 óra 50 perc

Az ENSZ-közgyűlés politikai bizottságának ülése

11 T-19 Ga/IT/Mk Hy di New York, 1953. augusztus 20. /TASzSz/

Az ENSZ-közgyűlés politikai bizottságának augusztus 19.-i délelőtti ülésén folytatták a Koreával foglalkozó politikai értekezlet összehívásának és az ezzel kapcsolatos többi kérdésnek megvitatását. Birálat érte az Egyesült Államoknak azokat a kísérleteit, amelynek segítségével meg akarta akadályozni, hogy az értekezleten minden olyan hatalom résztvegyen, amely biztosítani tudja a tartós békét Távol-Keleten. Kanada képviselője, Martin, aki elsőnek szólalt fel, a következőket mondta: "Célunk biztosítani azt, - s nem fontos, hogyan érjük ezt el, - hogy az értekezleten mindazok az országok részt vegyenek, amelyeknek részt kell venniük azért, hogy az értekezletnek meglegyen a lehető legnagyobb esélye sikeres eredmények elérésére e terület jövőző békéje és biztonsága szempontjából..."

A kanadai küldött rámutatott, hogy "teljesen helytelen lenne a Szovjetunió nélkül megtartani az értekezletet".

Martin követelte, hogy hívják meg az értekezletre Indiát s felszólította a bizottság tagjait, ne akadályozzák meg egyetlen állam részvételét sem, amelynek jelenléte fontos az értekezlet munkájának minél hatékonyabbá tétele szempontjából.

Utána A.J. Visinszkij, a szovjet küldöttség vezetője szólalt fel, aki kiemelte a koreai fegyverszüneti egyezmény aláírásának óriási jelentőségét és részletezte azokat az intézkedéseket, amelyeknek megtétele szükséges a koreai kérdés békés rendezéséhez.

A.J. Visinszkij felszólalása után Lodge, az Egyesült Államok képviselője megpróbálta megvédelmezni a két szembenálló fél felfogását, mint a politikai értekezlet szervezeti elvét, szembeállítva ezt a kerekasztal-értekezlet elvével, amelyet Visinszkij és sok más küldött helyeselt.

Lodge azt állította, hogy a fegyverszüneti tárgyalások alatt Nam Ir tábornok ragaszkodott ahhoz, hogy a politikai értekezleten a részvételt a hadműveleteket folytató két félre korlátozzák. Lodge kijelentette, hogy a szovjet tervezet "megkülönböztető" és nem a koreai kérdés rendezésére irányul. A továbbiakban kijelentette, hogy ez a tervezet a kínai népi önkénteseket az "első osztályba" sorolná, mert végleges szavazati joguk volna annak a kérdésnek az eldöntésében, hogy érvényes lesz-e az egyezmény, míg Dél-Koreát a "második osztály-

7E /folyt. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 9. kiadás

1953. augusztus 20.

11 óra — perc

/Az ENSZ-közgyűlés....folyt./ T-19 KG/Np/Mk Hy di

ba soroná, mert Dél-Koreát a határozatok kötni fogják anélkül, hogy szavazati joggal rendelkezne a határozatok tekintetében. Lodge válaszul próbált Visinszkijnek arra a nyilatkozatára, hogy az Egyesült Államok megmutatták igazi szándékaikat, amikor a fegyveres erők dél-koreai elhelyezéséről egyezményt kötöttek Dél-Koreával, a politikai értekezlet előtt, amelynek meg kell vitatnia az összes külföldi csapatok Koreából való kivonásának kérdését.

Az ülés végén Thaiföld képviselője szólalt fel, rövid nyilatkozatban követelte a 15 ország határozati javaslatának elfogadását, amely javaslat az értekezlet résztvevőinek számát a hadműveleteket folytató országok képviselőire korlátozza. Ezzel a bizottság ülése véget ért. A következő ülést augusztus 20.-án délelőtt tartják.
/MTI/

A Bjelorusz SzSzk Legfelső Tanácsának ülásszaka

12 T-14 Ga/IT/Mk Hy di

M i n s z k , 1953. augusztus 20.

/TASzSz/

Augusztus 19.-én befejezte munkáját a Bjelorusz SzSzk Legfelső Tanácsának harmadik ülásszaka. Az ülásszak jóváhagyta a köztársaság 1953 évi állami költségvetését és az 1951. és 1952. évi költségvetés teljesítéséről szóló beszámolót.

Az ülásszak a Bjelorusz SzSzk 1953. évi költségvetését 3.929.140.000 rubel összegben hagyta jóvá.

A költségvetés bevételeinek kb. 80 százalékát a szocialista vállalatok szolgáltatják. A lakosság által befizetett összegek százalékos aránya csökkent. A lakosság csupán a mezőgazdasági adó leszállítása révén 243 millió rubellel kevesebb adót fizet.

A költségvetés kiadásainak országnrészét, 88.4 százalékát a népgazdaság fejlesztésére, valamint szociális és kulturális intézkedések fedezésére fordítják. A könnyű- és élelmiszeripar fejlesztésére 170 millió rubelt fordítanak, a tavalyi beruházásoknál 40.9 százalékkal többet. Oriási összegeket juttatnak a népművelés, a tudomány, a művészet, az egészségvédelem fejlesztésére és népjóléti célokra.

Az ülásszakon jóváhagyták a Bjelorusz SzSzk Legfelső Tanácsa Elnökségének rendeleteit. /MTI/

II

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K l o . k i a d á s

1953. augusztus 20.

12 óra 05 perc

A Görög Vöröskereszt köszönetet mond a Szovjetuniónak a földrengés sújtotta lakosság megsegítéséért

13 T-13 Ga/IT/Mk Hy di M o s z k v a , 1953. augusztus 20. /TASzSz/

Mint ismeretes, a Szovjetunió Vöröskereszt és Vörösfélföld Társaságai Szövetsége végrehajtóbizottságának elnöksége a szovjet társadalom nevében mély együttérzését fejezte ki a görög népnek az őt ért elemi csapás alkalmából és a földrengés-sújtotta lakosság megsegítése céljából 250.000 rubelt bocsátott a Görög Vöröskereszt végrehajtóbizottságának rendelkezésére.

A Szovjetunió Vöröskereszt és Vörösfélföld Társaságai Szövetségének végrehajtóbizottsága augusztus 19.-én a következő tartalmu táviratot kapta a Görög Vöröskeresztől:

A földrengés-sújtotta lakosság iránti együttérzésüktől mélyen meghatva hálás köszönetünket fejezzük ki az Önök értékes segítségéért.

Görög Vöröskereszt

/MTI/

A "TASzSz" jelentése az iráni eseményekről

15 T-15 Ga/IT/Mk Hy di T e h e r á n , 1953. augusztus 20.

A "TASzSz" több jelentésben számolt be a legutóbbi iráni eseményekről. A jelentések közlik, hogy a teheráni rádióállomást augusztus 19.-én az elmenekült sebot támogató katonaság elfoglalta. A rádióállomás napközben közvetítette Zahedi tábornok felhívását, aki kijelentette, hogy kezébe veszi az országban a hatalmat.

A teheráni rádió este megerősítette, hogy a Mosszadik miniszterelnök vezetése alatt álló kormányt letartóztatták.

A teheráni rádió bejelentette, hogy Mosszadik állítólag elmenekült hivatalából.

Teheránban 20 órától reggel 5 óráig tilos az utcai közlekedés.

/folyt.köv./

π

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 11. kiadás

1953. augusztus 20.

12 óra 10 perc

/A "TASzSz" jelentése... 1. folyt./ 16 T Ga/IT/Mk Hy di

Az ellentmondó teheráni jelentések szerint az iráni sah Zahedi tábornok vezette hívei augusztus 19.-én elfoglaltak több kormányépületet is. A rádió délben kettőkor bejelentette, hogy Moszadik kormányát megdöntötték és Fatemi külügyminisztert a sah hívei meggyilkolták, valamint azt, hogy Zahedi tábornok, aki az utóbbi időben a délíráni hegyekben rejtőzött, Teheránba érkezett.

Az "AFP" hírügynökség tudósítójának jelentése szerint a sah néhány száz híve a kora reggeli órákban pusztító rombolást végzett a kormány lapjának helyiségeiben. A rendőrség és katonaság ezt nem akadályozta meg, mivel - a tudósító szavai szerint - a teheráni helyőrség vezérkari főnöke, Teherán katonai parancsnoka és rendőr-főnöke úgy látszik, elárulták Moszadik kormányát.

Az "AFP" tudósítója közli, hogy a legnagyobb harcok Moszadik háza körül dultak. A házat a kormányhoz hű többszáz katona védte.

A "Reuter" hírügynökség tudósítója este közölte Teheránból, hogy Teherán belvárosában a sahöt támogató rendőrök és katonák igyekeznek birtokukba venni a rendőrfőkapitányság épületét és harcolnak a Moszadikot támogató rendőrök és katonák ellen. /MTI/

Norvég lap az Európában uralkodó Amerika-ellenes hangulatról

14 T-11 Ga/IT/Mk Hy di Oslo, 1953. augusztus 20. /TASzSz/

A "Független Norvég Munkáscsoport" "Orientering" című lapja a következőket írja: "Az idén nyáron lezajlott nagy politikai események során két fővonal rajzolódik ki: az oroszok új orientációja és az amerikaiak "kemény kéz" politikája, amely azon alapul, hogy az ellentéteknek - az amerikaiak véleménye szerint - kiengesztelhetetlen jellegük van s hogy az oroszok kapitulálni fognak. Nyugat-Európa azonban fokozott mértékben szembeszegül azzal, hogy az Egyesült Államok tovább vonzolja az erő politikájának útját, amely a tárgyalások minden lehetőségét megsemmisítheti. Az Egyesült Államok tekintélye állandóan hanyatlik Európában. Ez azt mutatja, hogy Nyugat-Európa lakossága és azok a felelős politikusok, akik nem kötötték össze jövőjüket a hidegháborúval, nem tartanak az orosz támadástól, hanem úgy vélik, hogy az oroszokkal nagy lehetőségek nyílnak a hidegháború megszüntetésére. / folytatott tárgyalások útján / folyt.köv./ TL

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 12.kiadás

1953. augusztus 20.

12 óra 20 perc

/Norvég lap az Európában uralkodó...folyt./ T Ga/IT/Mk Hy di

Ennek következtében elvesztette alapját a háborus politika és a szövetségek politikája, amely mindeddig uralkodó volt. Az Egyesült Államok elszigetelhetik magukat eddigi szövetségeseiktől, ha továbbra is megtagadják Kína felvételét az ENSZ-be. Kritikus időszakban ritkán lehet látni mindenfelé általánosan elfogadott elveknél arcátlanabb és veszedelmesebb megsértést annál, mint emilyen Dulles kísérlete volt, hogy már jóelőre alássa a küszöbönálló békekonferencia alapjait". /MTI/

Kormányközlemény a hidrogénbomba kipróbálásáról a Szovjetunióban

15 T-29 Pl/Sp/Mk Hydi M o s z k v a , 1953. augusztus 20. /TASzSz/

Augusztus 20.-án a lapok kormányközleményt hoztak nyilvánosságra arról, hogy a Szovjetunióban kipróbálták a hidrogénbombát. A kormányközlemény így hangzik:

A napokban a Szovjetunióban kísérleti célokból felrobbantották a hidrogénbomba egy fajtáját. Mivel a hidrogénbombában a mag által termelt hő nagymennyiségű volt, a robbanás igen nagyerejű volt. A kísérlet bebizonyította, hogy a hidrogénbomba hatóereje sokszorosán felülmúlja az atombomba hatóerejét. /thermonucleáris reakció/

Ismeretes, hogy a Szovjetunió már több éve rendelkezik atomfegyverrel és kipróbálta ezt a fegyvert. Amint G.M.Malenkovnak, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének ez év augusztus 8.-án a Legfelső Tanács ötödik ülészakán elhangzott beszédéből kitűnik, a Szovjetunió ismeri a hidrogénbomba gyártásának titkát is.

A szovjet kormányak ez a bejelentése hatalmas visszhangot keltett külföldön. Egyes külföldi körök, amelyek azelőtt az Egyesült Államok atombombamonopóliumára, majd hidrogénbomba-monopóliumára alapozták politikájukat, ijesztgetni akarták a népeket azzal a ténnyel, hogy a Szovjetunió rendelkezik a hidrogénfegyver gyártásának titkával. Ezzel kapcsolatban - a fegyverkezési hájsza érdekében - riadalmat igyekeztek keltetni. A szovjet kormány szükségesnek tartja kijelenteni, hogy - mint eddig - riadalomra most sincs semmi ok.

A Szovjetunió következetes politikájának megfelelően - amelynek célja a békének és a népek biztonságának megszilárdítása -

TL /folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 13. kiadás

1953. augusztus 20.

12óra 35 perc

/Kormányközelmény .. folyt./ T Pl/Sp/Mk Hy

a szovjet kormány többször javasolta más országok kormányainak, hogy jelentősen csökkentsék a fegyverkezést és tiltsák be az atomfegyver és más tömegpusztító fegyverek gyártását és a tilalom betartása felett az Egyesült Nemzetek Szervezetének keretében gyakoroljanak szigorú nemzetközi ellenőrzést.

A szovjet kormány most is szilárdan képviseli ezt az álláspontot. /MTI/

Konferenciát tartanak a koreai néphadsereg hős katonái

17 U Bg/Za/Mk NZ Hy di P h e n j a n , 1953. augusztus 20. /Uj Kina/

Augusztus 17.-én Phenjanban megnyílt a harcokban kitűnt koreai katonák konferenciája. A három napra tervezett konferencián 170 "Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Hőse" és 200 "A Néphadsereg Hőse" címmel kitüntetett harcos vett részt. A résztvevők összezték és kicserélték harci tapasztalataikat.

A konferenciára meghívták a kitüntetettek hozzátartozóit, valamint elmunkásokat és a mezőgazdasági munkában kitűnt munkásokat. Megjelent a konferencián a kínai népi önkéntesek hős harcosainak 40 tagu küldöttsége is.

A konferencia megnyitáskor 100 fiatal koreai uttörő virágcsokrot nyújtott át a hős koreai és kínai harcosoknak. /MTI/

Belga dolgozók megemlékeztek Julien Lahaut aljas meggyilkolásának 3. évfordulójáról

18 T-58 Ga/IT/Mk Hy di B r ü s s z e l , 1953. augusztus 20. /IASzSz/

Seraing városában /Liege-tartomány/ augusztus 18.-án este gyűlést rendeztek annak 3. évfordulója alkalmából, hogy fasiszta banditák gonoszul meggyilkolták Julien Lahaut-t, Belgium Kommunista Pártjának elnökét.

Az egybegyűlteket kivonultak Julien Lahaut sírjához. Felvonulásuk tömegtüntetéssé változott, amelyen részt vett Seraing város /folyt. köv./ II

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 14. kiadás

1953. augusztus 20.

12 óra 40 perc

/Belga dolgozók megemlékeztek...folyt./ T Ga/IT/Mk Hy di

lakossága és az ország különböző vidékéről érkezett sok ezer dolgozó.

Julien Lahaut siremlékénél Jacques Terfve, Belgium Kommunista Pártjának titkára mondott beszédet.

Julien Lahaut meggyilkolásával - mondta beszédében a többi között - az ellenség zavart akart okozni sorainkban, meg akarta félemlíteni azokat, akik bennünket követnek. Ezek a számítások azonban nem váltak be. Ez bebizonyosodik pártunk mindennapi munkájában, a munkásosztály szüntelen harcában, a béke megvédéséért és a háborus uszítók terveinek megghusításáért erőiket egyesítő becsületos emberek erőfeszítéseiben.

Terfve megemlékezett arról, hogy a nép még mindig nem ismeri Julien Lahaut gyilkosainak nevét. Büntetlenek maradtak - mondta - mert a burzsoá igazságszolgáltatás nem kívánja közzétenni nevüket és nem akarja megbüntetni őket. /MTI/

Az "Avanti" című lap az imperialisták szaloniki kémközpontjáról

19 T-62 Ga/IT/Mk Hy di R ó m a , 1953. augusztus 20. /M.SzSz/

Az "Avanti" című lap közlése szerint "Athén rendszerint jólétesült köreiben arról beszélnek, hogy a NATO /Atlanti Szövetség/ szaloniki kémközpontjában helyet foglalnak a jugoszláv vezérkar hírszerző osztályának képviselői is". "A jugoszláv katonai hírszerzés együttműködik a NATO említett kémközpontjában helyetfoglaló görög és török képviselőkkel annak a jegyzőkönyvnek az alapján, amelyet a három ország vezérkarának képviselői aláírtak az idén júniusban Athénben megtartott konferenciájukon. Az ujság kiemeli, hogy a jegyzőkönyv aláírása csak most vált közzismertté. /MTI/

Franciaországban tovább terjed a sztrájk

20 & Mol/s/Mk di P á r i z s , 1953. augusztus 20./MTI/

A több mint két hét óta tartó sztrájk egész Franciaországban változatlanul tart, sőt tovább terjed. Az államosított Renault Művek dolgozói Choisy-le-Roi-ban és Le Mansban is sztrájkba léptek.

TL /folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 15. kiadás

1953. augusztus 20.

14 óra 15 perc

/Franciaországban tovább terjed a sztrájk...folyt./ & Mol/s/Mk di

A hatalmas gyár billancourt-i telepe 12 különböző üzemének dolgozói is abbahagyták a munkát.

A CGT és a keresztény szakszervezeti szövetség vezetősége csütörtökön reggel felhívást intézett a fémiparban dolgozó tagjaihoz, hogy lépjenek azonnal sztrájkba, követeljék bérük felemelését, a szakszervezeti szabadság megbecsülését, a nemzetgyűlés összehívását és a reakciós Laniel-kormány rendeleteinek azonnali visszavonását.

"A Német Demokratikus Köztársaság küldöttségének érkezése el" - A "Pravda" vezércikke

T-31 KG/Np/Mk Hy di

M o s z k v a , 1953. augusztus 20. /IASzSz/

A "Pravda" "A Német Demokratikus Köztársaság küldöttségének érkezése el" című vezércikkében ezt írja:

A szovjet kormány meghívására ma Moszkvába érkezik a Német Demokratikus Köztársaság kormányküldöttsége a Szovjetunió és a Német Demokratikus Köztársaság kapcsolatainak fejlesztésére vonatkozó néhány fontos kérdés, valamint az egész német problémával kapcsolatos sürgető kérdések megvitatására.

A szovjet kormány augusztus 15.-én jegyzéket intézett az Egyesült Államok, Nagybritannia és Franciaország kormányához, amelyben kifejtette a Szovjetuniónak a német kérdésben elfoglalt álláspontját és a Szovjetunió erre vonatkozó javaslatait.

A szovjet kormány a német kérdés megoldása terén abból indul ki, hogy ezt a halaszthatatlan kérdést, - amelynek elsőrendű jelentősége van a béke és a népek biztonsága szempontjából - lehet és kell is rendezni. E kérdés megoldásának útjában akadály a nyugati hatalmak politikája, amely arra irányul, hogy Németországot bevonják egy támadó katonai tömbbe és feltámadasszák a militarista agresszív Németországot.

A szovjet kormány jegyzéke meggyőzően bizonyítja, hogy Nyugat-Németország bekapcsolása az "európai hadseregbe" és a támadó atlanti tömbbe, lehetetlenné teszi Kelet- és Nyugat-Németország egyesítését. A párizsi és bonni szerződések a potsdami értekezlet határozatainak alapvető elvei ellen irányulnak, /folyt.köv./ T

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 16. kiadás

1953. augusztus 20.

11. óra 20 perc

/A Német Demokratikus Köztársaság küldöttségének...1.folyt./
T KG/Np/Mk Hy di

mert ezen elvek szerint a nagyhatalmak kötelezettséget vállaltak Németország nemzeti egységének fenntartására, Németország békeszerető, demokratikus állammá történő átalakításának biztosítására.

Adenauer kormánya a párizsi és a bonni szerződések ratifikálására törekszik. Ezzel Nyugat-Németországot a támadó atlanti tömb feyverévé teszi, teljesen a német militarizmus helyreállítására és az új európai háború előkészületeire irányuló tervekhez köti sorsát. Az Adenauer-kormány népellenes politikát folytat, amely csak a revansizistáknak és a nyugatnémet nagy monopóliumoknak előnyös, akiket és amelyeket ez a kormány szolgál.

Körülbelül másfél évvel ezelőtt, 1952 március 10.-én a szovjet kormány az Egyesült Államok, Nagybritannia és Franciaország kormányához eljuttatta a német békeszerződés alapjainak tervezetét. A békeszerződésnek biztosítania kell a német militarizmus és a német agresszió feltámadása lehetőségének elhárítását, meg kell teremtenie a német nép számára a béke szilárd feltételeit, elő kell segítenie Németországnak, mint egységes, független, demokratikus, békeszerető államnak fejlődését, biztosítania kell a lehetőséget arra, hogy a német nép békésen együttműködhessen más népekkel.

Mint ismeretes, az Egyesült Államok, Nagybritannia és Franciaország kormánya mindeddig nem közölte álláspontját a tervezettel kapcsolatban. Sőt, mi több, általában nem hajlandók megvizsgálni a német békeszerződés megkötésének kérdését azzal az alaptalan ürügyel, hogy még nincs meg az össznémet kormány.

De mint a szovjet kormány jegyzéke bizonyítja, éppen az Egyesült Államok, Nagybritannia és Franciaország kormányának Németország kettészakadásának megszüntetésére irányuló politikája vezet arra, hogy a végtelenségig elhúzódik nemcsak a békeszerződés kérdésének megvizsgálása, de az össznémet kormány megalakításáról szóló határozat megszületése is.

Figyelembe véve a német nép jogos nemzeti érdekeit és minden békeszerető nép törekvéseit, a szovjet kormány javasolta az Egyesült Államok, Nagybritannia és Franciaország kormányának, hogy a legközelebbi hat hónapon belül hívjanak össze békeértekezletet az összes érdekelt államok részvételével a német békeszerződés kérdésének megvizsgálására.

/folyt.köv./ П

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 17. kiadás

1953. augusztus 20.

14 óra 25 perc

/A Német Demokratikus Köztársaság küldöttségének...2.folyt./

T KG/Np/k Hy di

Az említett határidőn belül a német békeszerződés előkészítésével kapcsolatos egész előzetes munkát be lehetne fejezni. Az ideiglenes össznémet kormány megalakításáig a békeszerződés előkészítésében résztvehetnének Kelet- és Nyugat-Németország jelenlegi kormányainak képviselői.

A szovjet kormány a továbbiakban javasolta, hogy a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság parlamentje a demokratikus szervezetek széles körű részvételével... ideiglenes össznémet kormányt alakítsanak. Ezt a kormányt meg lehetne alakítani Kelet- és Nyugat-Németország közötti közvetlen megegyezés útján, a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság jelenlegi kormányainak megszüntetésével. Ha ez jelenleg nehéznek bizonyulna, akkor az ideiglenes össznémet kormányt meg lehetne alakítani úgy, hogy a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság kormánya egy bizonyos ideig megmarad. Az ideiglenes össznémet kormány megalakítása reális lépést jelentene Németország egyesítése felé, amely teljes betetőzést nyerne az össznémet kormányoknak valóban szabad össznémet választások alapján történő megalakításával.

Annak érdekében, hogy megkönnyítsék Németországnak a háború következményeivel kapcsolatos pénzügyi és gazdasági kötelezettségeit, a szovjet kormány szükségesnek tartja, hogy 1954 január 1.-től Németországot teljesen mentesítsék a jóvátételi fizetések alól, éppúgy, mint a négy hatalomnak járó háború utáni államadósságok megfizetése alól, kivéve a kereskedelmi kötelezettségekkel kapcsolatos adósságokat. A szovjet kormány szükségesnek tartja a négy hatalom Németország területén tartózkodó csapatokkal kapcsolatos kiadások korlátozását és ezért javasolja, hogy a csapatok eltartási költségeinek összege egy év alatt ne lépje túl a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság állami költségvetése bevételeinek 5 százalékát, de semmi esetre se múlja felül az 1949 évi messzállási költségeket, amikor ezeken a költségeken még nem mutatkozott meg a támadó atlanti tömb megalakításának hatása. Amint Wilhelm Pieck, a Német Demokratikus Köztársaság elnöke beszédében rámutatott, Nyugat-Németország messzállási költségei 1949-től 1953-ig 3.9-ről 9.3 milliárd nyugati márkára emelkedtek. A szovjet kormány azt is javasolja, hogy Németországot teljesen mentesítsék fel a négy hatalom külső messzállási költségeiből származó, 1945 óta képződött adósság megfizetése alól.

/folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 13. kiadás

1953. augusztus 20.

14 óra 30 perc

/A Német Demokratikus Köztársaság küldöttségének...3.folyt /
T KG/Np/Mk Hy di

A szovjet kormány jegyzékében kiemelte, hogy Németország-
nak, mint olyan nagyhatalomnak az ujjaszületése, amely méltó arra,
hogy megfelelő helyet foglaljon el a többi hatalmak között, csak a
német állam békés, demokratikus fejlődésének útján, a béke és a nem-
zetközi biztonság megerősítésére törekvő többi államokkal való baráti
együttműködés útján lehetséges.

Ez az eszme kifejezésre jut a Szovjetunió és a Német
Demokratikus Köztársaság fennálló kapcsolataiban. A Német Demo-
ratikus Köztársaság megalapításának napja óta ezek a baráti kapcsolatok
állandóan erősödtek és fejlődtek.

A szovjet kormány, a Szovjetunió és a Német Demokratikus
Köztársaság között kialakult szilárd baráti kapcsolatok alapján, amikor
arra szükség volt, sokoldalú segítséget nyújtott a német lakosságnak a
Szovjetunió és a Német Demokratikus Köztársaság közötti megállapodás
alapján.

Sikeresen fejlődik a gazdasági együttműködés a Szovjetunió
és a Német Demokratikus Köztársaság között. A Német Demokratikus Köz-
társaság és a Szovjetunió közötti áruforgalom 1953-ban 1952-höz képest
jelentősen növekedett és felülmúlja az 1951-ben kötött hosszulejárati
egyezmény által az erre az évre előírt tervet.

Erősödik a tudományos és technikai együttműködés a
Szovjetunió és a Német Demokratikus Köztársaság között, fejlődnek
és elmélyülnek a kulturális kapcsolatok.

Igy erősödnek évről-évre a Szovjetunió és a Német Demokra-
tikus Köztársaság baráti kapcsolatai. A Szovjetunió állandóan segíti
és támogatja a Német Demokratikus Köztársaságot, amely az egységes,
békeszerető, demokratikus Németországért vívott harc bástyája.

A Német Demokratikus Köztársaság minisztertanácsa, elfoged-
va a szovjetkormány meghívását, kiemelte, hogy a hazafiak mind Kelet-,
mind Nyugat-Németországban lelkesen fogják üdvözölni a moszkvai tárgya-
lásokot, mert ezek a német nép halaszthatatlan nemzeti követeléseinek
gyors megvalósítását szolgálják. A szovjet társadalom meggyőződése,
hogy a Német Demokratikus Köztársaság kormányküldöttségének Moszkvába
érkezése lehetővé teszi a német kérdés részletes megvitatását és új,
fontos szakasz lesz a Szovjetunió és a Német Demokratikus Köztársaság
baráti kapcsolatainak további fejlődésében. /MTI/ II

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

1953. augusztus 20.

15 óra 45 perc

19. kiadás

Elutazott Moszkvába a Német Demokratikus Köztársaság kormányküldöttsége

C F1/b/Mk 31
22

B e r l i n , 1953. augusztus 20. /ADN/

A Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége kormányának meghívására augusztus 20.-án elutazott Moszkvába a Német Demokratikus Köztársaság minisztertanácsa által választott kormányküldöttség.

A küldöttség tagjai:

Otto Grotewohl miniszterelnök, Walter Ulbricht, Otto Nuschke, dr. Lothar Bolz, dr. Hans Loch miniszterelnökhelyettesek, dr. Correns egyetemi tanár, Németország Demokratikus Nemzeti Frontja Országos Tanácsának elnöke, Bruno Leuschner, az állami Tervbizottság elnöke, Hans Reichelt földművelés- és erdőügyi miniszter, Kurt Gregor külkereskedelmi és belnémet kereskedelmi miniszter, Fritz Selbmann kohó- és ércbányászati miniszter, Herbert Warnke, a Szabad Német Szakszervezeti Szövetség elnöke, Erich Honecker, a Szabad Német Ifjúság Központi Tanácsának elnöke, Ilse Thiele, a Német Demokratikus Nőszövetség képviselője, Rudolf Appelt, a Német Demokratikus Köztársaság diplomáciai képviselőjének vezetője a Szovjetunióban, Peter Florin, a külügyminisztérium munkatársa és Ludwig Eisermann, a küldöttség titkára. A küldöttséget elkíséri Ferdinand Thun protokollfőnök.

A küldöttség búcsúztatására a schönfeldi repülőtéren megjelentek a Német Demokratikus Köztársaság kormányának tagjai, dr. Johannes Dieckmann, a népi kamara elnöke, a népi és tartományi kamarák elnökségeinek tagjai, Németország Szocialista Egységpártja Központi Bizottság politikai bizottságának, a demokratikus tömb többi pártjainak és tömegszervezeteknek képviselői, valamint a berlini üzemek és intézmények küldöttségei.

A búcsúztatásnál jelen voltak P.F. Jugyin, a Szovjetunió németországi főbiztosának helyettese, a Szovjetunió főbiztosának vezető munkatársai, valamint a diplomáciai misszió tagjai.

Heinrich Rau miniszterelnökhelyettes a kormányküldöttség elutazása előtt kijelentette, hogy a Német Demokratikus Köztársaság egész lakossága és minden békeszerető német hazafi nagy reményekkel és szilárd bizalommal kíséri a kormányküldöttség moszkvai útját, a hatalmas és testvéri Szovjetunió kormányával folytatandó tanácskozásait. "A kormányküldöttség a Szovjetunió és a Német Demokratikus Köztársaság kapcsolatának továbbfejlesztésének fontos kérdéseit vitatja meg, és /folyt. köv./ közötti

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

120. kiadás

1953. augusztus 20.

13 óra 45 perc

/Elutazott Moszkvába a ...folyt./ G Fi/b/Mk di

ezenkívül szöbakerülnek olyan kérdések is, amelyek az egész német kérdést felölelik, amelyek nemzetünk egységének, s békés, demokratikus fejlődésének létkérdései" - jelentette ki Heinrich Rau.

Dr. Dieckmann, a népi kamara elnöke, - aki a legfelső népképviselői szívélyes jókívánságait fejezte ki a Szovjetunió kormányával folytatandó eredményes tárgyalásokhoz - emlékeztetett arra, hogy csaknem egy évvel ezelőtt ugyanerről a helyről a Német Demokratikus Köztársaság küldöttsége Bonnba repült a Nyugat-Németország képviselőivel folytatandó közös tárgyalásokra, hogy hozzájáruljon a németek meggyőzéséhez a német haza egységének gyors helyreállítása ügyében. "Bonn azonban hallgatással válaszolt" - jelentette ki dr. Dieckmann, a népi kamara elnöke. Annál nagyobb a német nép hálája a Szovjetunió kormányára, amely kormányküldöttség^{et} hívott meg, hogy Moszkvában megbeszéléseket folytasson a német kérdés békés megoldásáról, s a Szovjetunió és a Német Demokratikus Köztársaság közötti kapcsolatok további fejlődéséről. "Ferrő és szívélyes kívánságaink kísérik Önöket a szovjet fővárosba".

Otto Grotewohl miniszterelnök köszönetet mondott a jókívánságokért és kijelentette:

- Az egész békeszerető német népet a legmélyebb hála érzése tölti el a szovjet kormány meghívásáért. A Német Demokratikus Köztársaság minisztertanácsa a hazánk keleti és nyugati részében élő német hazafiakkal teljes egyetértésben járt el, amikor szívélyes köszönetet mondott a meghívásért és elfogadta azt. A meghívásban a népünk demokratikus erői iránti bizalom nagy bizonyítékát látjuk. Ezekben a napokban öröm és új remény tölti el minden békeszerető és egységre törekvő német ember szívét. A szovjet kormány a nyugati hatalmak kormányaihoz augusztus 15.-én intézett jegyzékében előterjesztett javaslatai keresztül huzák mindama körök terveit, amelyek meg akarják akadályozni Németország újraegyesítését és a Németországgal való békeszerződés megkötését, hogy Nyugat-Németországot így bekapcsolhassák az agresszív atlanti szerződés-rendszerbe s új európai tüzfészékké változtassák.

- A szovjet javaslatok a német kérdés békés megoldásának és népünk legégetőbb követelése - Németország békés és demokratikus újraegyesítése, békeszerződés megkötése - teljesítésének egyetlen reális és közvetlen útját jelölik meg.

/folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 21. kiadás

1953. augusztus 20.

15 óra 45 perc

/Elutazott Moszkvába....folyt./ G F1/b/Mk di

- A Moszkvában folytatandó tárgyalások döntő hozzájárulást jelentenek majd ezen alapvető feladatok megvalósításához, ezenkívül tovább szilárdítják és mélyítik a német nép és a Szovjetunió népei között fennálló baráti kapcsolatokat.

- Az egész kormányküldöttség megerősödése, hogy valóra válik az a nagy remény és várakozás, amelyet népünk a moszkvai tárgyalásokról vár - hangoztatta Grotewohl miniszterelnök. /MTI/

Külföldi visszhangok a szovjet kormánynek a német kérdésben a három nyugati hatalomhoz intézett jegyzékére

23 T-20 F1/Sp/Mk Hy di

1953. augusztus 20. /TASzSz/

Berlin

Az "ADN" hírugynökség jelenti, hogy dr. Johannes Dieckmann, a Német Demokratikus Köztársaság népi kamarájának elnöke nyilatkozatot adott abból az alkalomból, hogy a szovjet kormány jegyzéket intézett Franciaország, Nagybritannia és az Egyesült Államok kormányához a német kérdésben:

"Remélni akarjuk - hangzik a nyilatkozat - hogy a szovjet kormánynek a német kérdés megoldására tett nagylelkű javaslata, Nyugat-Németországban is a nemzeti öntudat álláspontjára vezeti a felelősségük tudatában lévő embereket, megtagadnak minden olcsó kitérő csellengést és a maguk részéről most szintén állást foglalnak az ideiglenes össznémet kormány megteremtése mellett a Kelet- és Nyugat-Németország közötti közvetlen megegyezés útján.

Ez olyan felhívás, amelyet már régen hangoztatunk. Tudjuk, hogy a németek 98 százaléka nyugaton és keleten egyaránt a német kérdés békés megoldásáról szóló szovjet javaslat megvalósításában látja az egyetlen kivezető utat a Németország számára nyomoruságos helyzetből. Akaratuk megvalósítása: ez most közös nagy feladatunk, amelynek teljesítésére mindegyikünk örömmel fordítja minden erejét."

A szovjet kormány jegyzéke továbbra is a berlini demokratikus sajtó figyelmének központjában áll. A lapok üdvözlik a Szovjetunió újabb békekezdeményezését. A "Neues Deutschland" Németországban /folyt. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 22. kiadás

1953. augusztus 20.

15 óra 5 perc

/Külföldi visszhangok...2.folyt. / T Pl/Sp/Mk Hy di

A szovjet Szociális Egységpártjának központi lapja "A békeszerződéshez és egységhez vezető út" című vezércikkében hangsúlyozza, hogy a szovjet kormány jegyzékében foglalt javaslatok lehetővé teszik a német kérdés békés, igazságos rendezését.

A "Berliner Zeitung" a következőket írja: A lényeg nem az, hogy a szovjet javaslatok Adenauer számára elfogadhatók, vagy elfogadhatatlanok-e. A döntő az, hogy a német nép többsége végre békét és egységet akar és nem engedi meg, hogy bármiféle cselfogással elvonják a négyhatalmi tárgyalások követelésétől.

A "Neue Zeit", a Keresztény-Demokrata Unió lapja "Megmutatták a békéhez vezető utat" című szerkesztőségi cikkében ezeket írja: "A Szovjetunió jegyzéke újabb bizonyítéka annak, hogy a szovjet kormány milyen nagy jelentőséget / a német kérdés békés megoldásának és a nemzetközi feszültség enyhítésének. A szovjet kormány új jegyzékében megmutatja a német kérdés rendezéséhez vezető utat".

Bukarest

A román lapok széles körben kommentálják a szovjet kormánynak Franciaország, Nagybritannia és az Egyesült Államok kormányához intézett jegyzékét.

A "Scanteia" "Döntő lépés a német kérdés rendezése és a világbéke biztosítása felé" című cikkében hangsúlyozza, milyen hatalmas jelentősége van a szovjet jegyzéknek a német kérdés megoldása, a béke és a népek biztonsága szempontjából.

A német kérdésben tett szovjet javaslatok elfogadása és megvalósítása feltétlenül a nemzetközi helyzet feszültségének enyhítéséhez, a békének és a népek biztonságának megszilárdulásához vezetne" - hangsúlyozza a lap.

Prága

A csehszlovák nép nagy helyesléssel fogadta a német kérdésben Franciaország, Nagybritannia és az Egyesült Államok kormányához intézett szovjet jegyzékét.

A "Rudé Právo" megállapítja, hogy a szovjet kormány a három nyugati hatalomhoz intézett jegyzéke és a Német Demokratikus /folyt.köv./

M T Í K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 23. kiadás

1953. augusztus 20.

15 óráig perc

/Külföldi visszhangok...3.folyt./ T P I / S p / M k H y d i

Köztársaság kormányküldöttségének Moszkvába történt meghívása a német kérdés lehető leggyorsabb megoldására irányul az összes népek, közöttük Németország néptömegeinek érdekében.

Egész népünk helyesli és támogatja a Németországgal kötendő békeszerződés szovjet javaslatát - mutat rá a lap. - Népünk tudja, hogy ez az egyetlen helyes út az egységes, demokratikus és békeszerződő Németország megteremtése felé.

Szófia

A szovjet kormány jegyzéke nagy visszhangra talált a bolgár sajtóban is.

A "Rabotniceszko Delo" hangsúlyozza, hogy a szovjet jegyzék "nagyserűen megerősíti a szovjet kormány következetes politikáját, amelynek célja a legfontosabb kérdés, a német kérdés igazságos és gyors rendezése, valamint a békének és a népek békés együttműködésének megszilárdítása".

NewYork

Az amerikai burzsoá sajtó, amelyet a német kérdésben tett szovjet javaslatok zsákutcába juttattak, figyelmen kívül hagyja ezeket a javaslatoknak a lényegét és igyekszik úgy beállítani a szovjet jegyzéket, mint valami "propaganda"-cselvet. A burzsoá sajtó neveltségen állításokba bonyolódik, így például azt állítja, hogy a szovjet javaslatok inkább megzavarhatják, mint elősegíthetik a német kérdés megoldását.

A "Wall Street Journal" szerinti a Szovjetunió az a célja, hogy elérje Adenauer kormányának bukását, majd hangsúlyozza az Egyesült Államok politikájának "tökéletlenségét Németországhoz való viszonya terén". Ennek a politikának a gyöngesége - a lap szavai szerint - abban rejlik, hogy az Egyesült Államok egyrészt arra törekszik, hogy "Nyugat-Németországot bekapcsolják a nyugateurópai védelmi közösségbe", másrészt pedig Németország egyesítése mellett nyilatkoznak. "A nehézség az - írja a "Wall Street Journal", - hogy az Egyesült Államok eddig nem tudták... megmagyarázni, hogyan lehet egyesíteni Nyugat-Németországot katonai és gazdasági téren Nyugat-Európával, azután egyesíteni Kelet-Németországgal".

/folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 24. kiadás

1953. augusztus 20.

15 óra 55 perc

/Külföldi visszhangok...4.folyt / T Pl/Sp/Mk Hy di

A lap rámutat, hogy Adenauer kormánya szilárdan támogatja az Egyesült Államok politikáját, "amely Nyugat-Németországnak Nyugat-Európával való szövetségére irányul és panaszkodik amiatt, hogy a Németország egységére szólító felhívás "jelentős visszhangra talál" Nyugat- és Kelet-Németország lakosai között.

London

A "Manchester Guardian" írja: "A jegyzéknek az a célja, hogy kifejezésre juttassa Oroszország megnövekedett készségét az iránt, hogy egyezményt dolgozzanak ki magukkal a németekkel. Ezt Pieck elnök augusztus 17.-én maga is hangsúlyozta".

"Az angol külügyminisztérium képviselőit kiábrándította Oroszország legutóbbi jegyzéke - írja a "Yorkshire Post" diplomáciai szemleírója. - Ha a nyugati hatalmak elutasítják ezeket a feltételeket, Moszkva felhasználja egész propaganda-tartalékát és igyekszik meggyőzni a nyugatnémeteket, hogy csak a nyugati hatalmak és Adenauer akadályozzák Németország egyesítésének ügyét. Adenauer veresége: az az oroszok célja".

Párizs

Franciaország demokratikus közvéleménye nagy érdeklődéssel fogadta a szovjet kormánynak a német kérdéstről nyilvánosságra hozott jegyzékét. A német kérdés békés megoldása érdekében tett konkrét javaslatokban a haladó francia sajtó azt az utat látja, amely biztosítja Európa tartós békáját és megmenti Franciaországot attól a halálos veszedelemtől, amelyet a német militarizmus ujjászületése jelent számára.

Egyes burzsoá szemleírók hangsúlyozzák: Washingtonnak az a törekvése, hogy bármi áron felfegyverezze Nyugat-Németországot, egyre nagyobb elégedetlenséget szül Angliában, Franciaországban és más nyugateurópai országokban. Jellemző ezen a téren Genevieve Tabouis cikke az "Informations" című lapban. Tabouis a nyugateurópai országoknak és az Egyesült Államoknak a német kérdésben felmerült ellentéteit a német-amerikai tézis és az Egyesült Államok európai, vagy atlanti szövetségeseinek - a többi között Angliának - tézise közötti örök ellentmondásnak nevezi.

/folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 25. kiadás

1953. augusztus 20.

15 óra 35 perc

/Külföldi visszhangok...5.folyt./ T-Pl/Sp/Mk Hy di

Tabouis rámutat arra, hogy a közeljövőben Párizsban megkezdődik az Atlanti Szövetség politikai bizottságának ülése annak az álláspontnak megvizsgálására, amelyet a szovjet jegyzékkel kapcsolatban kell elfoglalni, majd ezeket írja: "Azonban mind ezen az értekezleten, mind pedig a diplomatáknak azon az értekezletén, amelynek célja, hogy választ adjanak Moszkvának - továbbra is fennáll majd egy probléma: a német-amerikai tézis /a Szövetségi Németország felfegyverzése és haladéktalan felvétele az atlanti tábor európai erői közé/, teljes összeegyeztethetatlensége a többi szövetségesek tézisével, akik szükségesnek tartják, hogy előzőleg tárgyalásokat folytassanak Moszkvával a német és az európai problémákról teljes egészükben".

Stockholm

Svédország demokratikus sajtója hangsúlyozza, milyen nagy jelentőségű a német kérdésben közzétett szovjet jegyzék, amelynek célja a német kérdés békés rendezése az általános béke érdekeinek megfelelően.

Az "Arbetartidningen" ezeket írja: "Súlyos felelősség hárul a világrekordó által táplált német militarizmusra, azért a két világháborúért, amely rövid időn belül robbant ki és hatalmas pusztulást okozott. A népek követelik, hogy ez többé ne ismétlődjék meg. Ezért minden becsületese és öntudatos békeharcos bizik abban, hogy a német kérdést a Szovjetunió javaslatainak megfelelően megoldják.

Az újonnan létrehozott háborús tüzfészekhez oly közel fekvő Svédországnak érdeke, hogy semleges, békeszerető és demokratikus Németországot teremtsenek meg". /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 26. kiadás

1953. augusztus 20.

10 óra 10 perc

A koreai-kinai fél tiltakozó nyilatkozata a hadifoglyok hazatelepítése ügyében kiküldött bizottság szerdai ülésén

U Ke/bog/Mk Hy di
28.

K e s z o n , 1953. augusztus 20. /Uj Kina/

Li Pjong Ir ezredes, a koreai-kinai fél részéről két nyilatkozatot terjesztett elő a hadifoglyok hazatelepítése ügyében kiküldött bizottság szerdai ülésén.

A nyilatkozatok egyike az ENSZ-parancsnokság őrizetében lévő koreai-kinai hadifoglyok hazatelepítése során elkövetett kegyetlenkedések, a másik a koreai-kinai Vörös kereszt-képviselők működésének akadályozása ellen tiltakozik.

A hadifoglyokkal szemben elkövetett kegyetlenkedések ügyében tett nyilatkozat hivatkozik arra, hogy a koreai-kinai fél már 1953 augusztus 13.-án erélyesen tiltakozott az ENSZ-haderő őrizetében lévő koreai-kinai hadifoglyok hazatelepítése során elkövetett kegyetlenkedések, üldözések és bántalmazások ellen és elkérte a másik felet, hogy vessen haladéktalanul véget ennek az eljárásnak. A kegyetlenkedések azonban a tiltakozás előterjesztése óta is napról-napra megismétlődnek.

A sorozatos üldözések és bántalmazások ismertetése után Li Pjong Ir ezredes rámutatott, hogy a másik félnek a hadifoglyok egészségére káros, embertelen és kegyetlen cselekedetei megszegik a genfi konvenció emberiségéről szóló alapelvét. "Önök nem bujhatnak ki az ilyen kegyetlenkedések miatt Önökre háruló súlyos felelősség alól - hangsúlyozza a nyilatkozat. - A mai ülésen adott válaszuk egyáltalán nem kielégítő. Semmiesetre sem tűrhetjük el, hogy tovább folytatódjék fogságbaesett harcosaink üldözése és bántalmazása".

A másik nyilatkozat szintén elutasítja a koreai-kinai Vörös kereszt-képviselők működésének igazolhatatlan korlátozása és akadályozása elleni tiltakozásra adott választ. "Önök nemesak nem mutatnak sajnálkozást a tiltakozásunkban felsorolt tények miatt, - emeltek ki Li Pjong Ir ezredes - hanem cáfolni próbálják azokat. Rá kell mutatnunk arra, hogy a tényeket figyelmen kívül hagyó semmiféle cáfolat, vagy hazugság sem leplezheti az Önök eljárásának indokolatlanságát és durvaságát. Önök a nemzetközi jognak és az emberiség elvének megsértésével állandóan borzalmas erőszakosságokat követtek el a fogságukba esett fegyvertelen harcosainkkal szemben, most pedig új áldozatokat keresnek Vörös kereszt-képviselőink között. /folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 27. kiadás

1953. augusztus 20.

10 óra 15 perc

/A koreai-kínai fél tiltakozó...folyt./ U Ke/bog/Mk Hy di

akiknek feladata az emberességi szolgálat ellátása".

A koreai-kínai Vörös kereszt-képviselők munkájának akadályozására a másik fél katonai hatóságai által hozott intézkedések felsorolása után a nyilatkozat megállapítja:

"Önök a legkülönbözőbb jogosulatlan korlátozásokat alkalmazták Vörös kereszt-képviselőinkkel szemben és minden elképzelhető módon akadályokat gördítenek annak útjába, hogy képviselőink az Önök ellenőrzése alatt álló táborokban meglátogathassák és megnyugtathassák a hadifoglyokat. Ez teljes megcsufolása a fegyverszüneti egyezmény idevonatkozó határozatainak és az együttes Vörös kereszt-csoportok működéséről szóló rendelkezéseknek. Bármennyire igyekeznek is Önök tagadni, a tényeket nem lehet megcáfolni. Önök semmi esetre sem háríthatják el magukról a felelősséget. /MTI/

Országos kongresszus foglalkozik Ausztráliában a béke és háború kérdésével

26 T-40 KG/Np/Mk Hy di S y d n e y , 1953. augusztus 20. /TASzSz/

A "Tribune" jelentése szerint szeptember 26-tól 30.-ig a Sydney városházán tartják meg a béke és a háború kérdéseivel foglalkozó ausztráliai országos kongresszust. A kongresszuson 3000 küldött, megfigyelő és vendég vesz részt. /MTI/

Az "Izvesztija" közli Trencsényi Waldapfel Imre akadémikus cikkét

27 T-45 KG/Np/Mk Hy di M o s z k v a , 1953. augusztus 20. /TASzSz/

Az "Izvesztija" augusztus 20.-án közölte Trencsényi Waldapfel Imre akadémikus cikkét a Magyar Népköztársaság Alkotmányának negyedik évfordulója alkalmából. /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 28. kiadás

1953. augusztus 20.

15 óra 10 perc

Amerikai katonai segítség Indokínában a francia gyarmatosítóknak

25 T-39 KG/Np/Mk Hy di

Washington, 1953. augusztus 20.

/TASzSz/

Az Egyesült Államok külügyminisztériuma nem hivatalos brosúrát adott ki az indokínai háború kérdéseiről. Amint a brosúrából kitűnik, az Egyesült Államok egyre nagyobb mértékben beavatkoznak az indokínai háborúba. A brosúra beismeri, hogy az amerikai katonai segítség "rendkívül fontos szerepet" játszik a Vietnami Demokratikus Köztársaság ellen viselt szennyes háborúban. "Az Egyesült Államok szállításai - mondja a brosúra - állandóan növekednek és jelenleg a háborúval kapcsolatos összes kiadások egyharmadát képezik". Eddig az Egyesült Államok 170 millió töltenyt, 16.000 tehergépkocsit és vontatót, 850 hadigépet, 350 katonai repülőgépet, 250 hadihajót, 90.000 puskát és géppisztolyt, stb. szállítottak a francia fegyveres erőknek és a Bao Daj bábcászárnak. /más

Emellett 1951-től 1953-ig az Egyesült Államok összesen 71,330.000 dollár összegű "gazdasági segélyt" nyújtott Indokínának.

A brosúra megállapítja, hogy "a katonai szállítások jelentőségét tekintve Indokína a második helyen áll Kína után". /MTI/

Az ausztriai angol megszálló csapatok katonáinak garázdálkodásai

24 T-32 PL/Sp/Mk Hy di

Bécs, 1953. augusztus 20. /TASzSz/

A bécsi sajtó jelentéseket közöl az angol megszálló csapatok Grácban állomásozó katonáinak garázdálkodásairól. A napokban részeg angol katonák egy csoportja megvert néhány ausztriai lakost. Karl Schlacher, az egyik osztrák, komoly sérüléseket szenvedett és kórházba szállították.

Grác egyik másik kerületében az angol katonák ellopták egy osztrák motorkerékpárját. Amint a "Neues Österreich" című lap jelenti, a gráci lakosok felháborodása az angol katonák garázdálkodásai miatt olyan méreteket öltött, hogy Krainer, a Stájer-tartományi kormány vezetője kénytelen volt kifejezni érélyes tiltakozását az angol katonai hatóságoknál. /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 29. kiadás

1953. augusztus 20.

17 óra 15 perc:

Az együttes vöröskereszt csoportok pusznai csoportjának koreai-kinai vöröskereszt-képviselői kénytelenek voltak visszatérni Pannindzsonba

Új Ke/bog/bó 29 HY di K o s z o n , 1953. augusztus 20. /Uj Kina/

Az amerikaiak állandó akadékoskodási kedden arra kényszerítették a pusznai hadifogoly tábort látogató koreai-kinai vöröskereszt-képviselőket, hogy visszatérjenek Pannindzsonba. A vöröskereszt-képviselők már augusztus 8-án kénytelenek voltak fel-függeszteni működésüket és az amerikai katonai hatóságok a tiznap-i várokozás után sem hagytak fel korlátozó intézkedéseikkel.

A koreai-kinai vöröskereszt-képviselők augusztus 4-én érkeztek Pusznába. Csak augusztus 6-án kaptak először engedélyt, hogy az amerikai táborparancsnok irodájában beszélhessenek nyolc koreai-kinai hadifogollyal. A nyolc hadifogoly beteg és sebesült volt, rok-kent és lesoványodott, néhányan közülük csak mankóval tudtak járni. A képviselők felszólították őket, hogy üljenek le, de Ryan ezredes pa-rancsnok nem engedte meg. Amikor azután a koreai-kinai vöröskereszt-képviselők egy másik szobában megnyugtató üzenetet akartak felolvas-ni a hadifoglyoknak, a parancsnok azzal az ügygyel, hogy az üzenet nem volt cenzurázva, utasította a katonákat, hogy kergessék ki a ha-difoglyokat a szobából.

A koreai-kinai képviselők augusztus 7-én kaptak má-sodszor beszélgetési engedélyt, de a kijelölt hadifoglyok számát kétfé-re csökkentették. A beszélgetés igen nehéz körülmények között folyt le. A tolmácsoknak a képviselők minden egyes mondatát - még olyan egy-szerű kérdést is, mint "hogyan vagytok?" - le kellett fordítaniok an-golra, hogy Ryan cenzurázhassa. Csak hozzájárulás esetén lehetett folytatni a beszélgetést. Nem sokkal utóbb azonban az amerikai tábor-hatóságok kényszerítették a koreai-kinai képviselőket, hogy hagyják abba a beszédet és távozzanak. Ürügyül azt hozták fel, hogy el akar-ják kerülni az incidenseket.

Az amerikai táborhatóságok erőszakkal megakadályozták a koreai-kinai hadifoglyokat abban, hogy köszöntsék és üdvözöljék a képviselőket, amikor azok Pusznában megjelentek. A nem közvetlenül ha-zstelepítendő hadifoglyok közé könnyfűszert gázbombákat hajítottak.

/folyt./

R

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 30. kiadás 1953. augusztus 20. 7 óra 10 perc:

/Az együttes vöröskereszt..... U Ke/bog/bó HY di /

Igy akarták megakadályozni, hogy láthassák a többi hadifogoly látogatására érkezett képviselőket. Ez a tény arra mutat, hogy az amerikai fél még mindig erőszakot és kényszert próbál alkalmazni a hadifoglyok visszatartására.

Augusztus 8-án este a pusznai alesoport koreai-kinai vöröskereszt-képviselői kénytelenek voltak felfüggeszteni működésüket, mert az amerikai táborhatóságok közölték velük McGarr vezérőrnagy utasítását, amely önkényesen korlátozza a vöröskereszt csoportok látogatását.

Az együttes vöröskereszt csoportoknak a dél-koreai amerikai hadifogolytáborokat látogató öt alesoportja közül eddig a csehszlovákiai és a pusznai alesoportok koreai-kinai képviselői voltak kénytelenek visszatérni Pannindzsonba, mert az amerikaiak a fegyverüzemelési egyezmény idevonatkozó rendelkezéseinek nyílt megszegésével önkényesen akadályozták munkájukat. /MTI/

A bécsi tetőfedő munkások sztrájkja

32 T-43 PL/PL/bó HY di Bécs, 1953. augusztus 20./TASzSz/

Az "Österreichische Volksstimme" jelenti, hogy negyedik hete folytatódik a bécsi építőipari cégek 800 tetőfedő munkásának munkabéremelésért indított sztrájkja. A vállalkozók megszakították a tárgyalásokat a sztrájkolókkal és elutasították a tárgyalások újratehdésére irányuló javaslatokat. Az építőipari munkások szakszervezetének vezetősége, - amelynek élén a jobboldali szocialisták állnak - megtagadta, hogy olyan intézkedéseket tegyen, amelyek a sztrájk támogatására irányulnak. A tetőfedők azonban kitartónak követték a vezetőséget. /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 31. kiadás 1953. augusztus 20. 17óra 40 perc:

A katonai fegyverszüneti bizottság szerdai ülése

30. U Ke/bog/bó HY di K e s z o n , 1953. augusztus 20. /Uj Kina/

A katonai fegyverszüneti bizottság szerdai ülésén Bryan vezérőrnagy, az amerikai fél rangidős tagja beismerte a fegyverszüneti egyezmény újabb megszegését. A tettes az amerikai fél egyik katonája volt, aki augusztus 11-én két félautonata puskával felfegyverezve belépett a demilitarizált övezetbe. Az amerikaiak ezzel már ötödször voltak kénytelenek beismerni a fegyverszüneti egyezmény megszegését.

A katonai fegyverszüneti bizottság szerdán tudomásul vette a 9. együttes megfigyelő csoportban a két fél részéről helyetfoglaló rangidős tagok együttes jelentését. A jelentés megállapította, hogy teljesen elaptalan az az amerikai vád, amely szerint a koreai-kinai fél erődítéseket épít a demilitarizált övezetben. Bryan, az amerikai fél rangidős tagja is kijelentette az ülésen, hogy ez az ügy kielégítő rendezést nyert.

A katonai fegyverszüneti bizottság jóváhagyta azután a két fél vezérkari tisztjei részéről a demilitarizált övezetnek a biztonságot veszélyeztető tárgyaktól való megtisztítása ügyében előterjesztett intézkedéseket.

A két fél vezérkari tisztjei megállapodtak abban, hogy a katonai fegyverszüneti bizottság székhelye a katonai demarkációs vonalon Panmindzsontól délkeletre levő Kanadongben legyen. Tekintettel arra a tényre, hogy az elmúlt két év alatt az egész arcvonal délre toldott el, Panmindzson nem felelt meg többé a bizottság székhelyül. Mindkét fél megkezdte az elapozási munkákat az új székhelyen.

A katonai fegyverszüneti bizottság titkárai most az együttes megfigyelőcsoportok szervezésével, ügyvezetésével és ellátásával kapcsolatos kísérleti intézkedéseket vitatják meg. A vezérkari tisztok egyik csoportja a bizottság megkülönböztető jelvényeinek kérdésével foglalkozik. /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 32. kiadás

1953. augusztus 20. 18 óra 05 perc:

A Portorico függetlenségéért küzdő párt elnökének nyilatkozata

31 T-55 Do/Am/bó HY di New York, 1953. augusztus 20./TASzSz/

A New Yorkban megjelent "La Prensa" című spanyolnyelvű lap közölte, hogy New Yorkba érkezett Portorico kongresszusi tagjainak egy csoportja. Az utazás célja: meg akarják kérni az Egyesült Államok Szervezetét, hogy utasítsák el az Egyesült Államoknak azt a beszámolóját, amely azt állítja, hogy az Egyesült Államok kongresszusa által a múlt évben ajándékozott ugynevezett "alkotmány" alapján Portorico önkormányzatot élvez. A csoportot Gilberto Concepción de Gracia, a Portorico függetlenségéért küzdő párt elnöke vezeti. De Gracia nyilatkozatában hangsúlyozta: a portoricoi kormányt képviselő küldöttség, amely azért utazott az Egyesült Államokba, hogy részt vegyen az ENSZ-nek az önkormányzattal nem rendelkező területekről szóló tájékoztatás kérdéseivel foglalkozó bizottságának ülésén, az Egyesült Államok portoricoi gyarmati ügyeiből áll... Ezek az ügyek már megkapták Washingtonból utasításokat arra vonatkozólag, hogy mit kell mondanunk. Csak az uralkodó országok szempontjait fogják kifejezni és támogatni. /MII/

A marokkói hályzet

33 T-38 KG/Np/bó HY Kt P á r i z s , 1953. augusztus 20. /T'SzSz/

A francia sajtó jelentéseiből ítélve a marokkói politikai helyzet élesedik. Az egyik marokkói pasa - El Glaui - a gyarmati hatóságok érdekében "határozottan követeli" Szidi Mohammed Ben Jusszef szultán szenneli elmozdítását. A közvélemény félrevezetésére a burzsoá sajtó azt az állítást terjeszti, hogy El Glaui mögött "nagy erők" állnak és ha Franciaország "nem enged" követeléseinek, akkor Marokkóban állítólag polgárháború kezdődik.

A lapok jelentései szerint Marokkó jelenleg ténylegesen két ellenséges táborra oszlik, a szultán híveire és El Glaui híveire. Több városban folytatódnak az összeütközések, amelyeknek halálos áldozatai vannak.

/folyt./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K.

K 33. kiadás 1953. augusztus 20. 16 óra 05 perc:

/A marokkói helyzet folyt. T-38 KG/Np/bó Hy Kt/

A francia gyarmati hatóságok ostronállapotot hirdettek az országban és szigorúan cenzurálnak minden Marokkóból származó hírt.

"A marokkói válság - írja a "Figaro" - döntő szakaszba lépett. Két évi huza-vona és kibúvók után itt az idő, hogy határozatot hozzanak. Ezt követelik az események, amelyek annyira komolyak, hogy a francia politika felelős marokkói képviselői számára lehetetlen minden haladék".

Az utóbbi napokban a francia kormány fokozottan tárgyal a marokkói kérdésről Rabatból Párizsba hívták Guillaume tábornok főhelytartót és Vinont, Georges Bidault külügyminiszter kabinetfőnökét. Augusztus 19-én Daniel miniszterelnök és Georges Bidault külügyminiszter felkeresték Vincent Auriol köztársasági elnököt és meg tárgyalták vele ezt a kérdést.

A sajtó nem közöl hivatalos jelentéseket a kormány döntéseiről, de a "Franc Tireur" kiemeli, hogy a Daniel-kormány kész a szultán elmozdítására. A lap azt írja, hogy Daniel/szándékára célzott a Szocialista Párt öt felkereső küldöttsége előtt. /erre a

A Marokkóból érkező jelentések a szigorú cenzura ellenére arról tanuskodnak, hogy El Glaui folytatja mesterkedéseit, és pontosítja a barberek fegyveres lovasságát, sajtókampányt folytat a szultán ellen és a lakosság körében szultán-ellenes röpcédulákat terjeszt.

"Ki szervezte és buzdította ezt a lázadást? - kérdezi a "Franc Tireur". - Hogy ezt megértsük, elegendő elolvasni a gyarmatosítók lapjait. Hogyan utazgathatott szabadon El Glaui az ostronállapotban lévő országban? Ki engedte meg a szultánnal szemben ellenes érzelmű kaidoknak, hogy összegyűljenek? Valóságos összeesküvésről van szó".

A "l'Humanité" jelenti, hogy a marokkói Kommunista Párt megbélyegzi El Glauinak, a francia imperialisták eszközeként cselekményeit.

Az Arab Liga is tiltakozott El Glaui eljárás ellen. Az arab és ázsiai országok csoportja követeli, hogy az ENSZ avatkozzék be a marokkói ügybe. /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

34. kiadás

1953. augusztus 20. 12 óra 55 perc:

A Gruz Szovjet Szocialista Köztársaság Legfelső Tanácsának ülészeke

34 T-51 By/Mh/bá Fa Kt T b i l i s z i , 1953. augusztus 20./T.SzS

Augusztus 19-én véget ért a Gruz SzSzk Legfelső Tanácsának ülészeke. Az ülészeke jóváhagyta a köztársaság 1953 évi költségvetését és az 1952 évi költségvetés teljesítéséről szóló beszámolót.

A köztársaság állami költségvetését az ülészeke 2,692,716.000 rubel összegben hagyta jóvá. Az állami költségvetés 27,8 százalékát a népgazdaság fejlesztésére fordítják. Népnüvelési és kulturális célokra, társadalombiztosításra, egészségvédelemre valamint más szociális és kulturális célokra a költségvetés 64 százalékát fordítják, vagyis 102,586.000 rubellel többet, mint a múlt évben.

A Legfelső Tanács jóváhagyta a Gruz SzSzk Legfelső Tanácsa elnökségének törvényerejű rendeleteit. Az ülészeke megválasztotta a Gruz SzSzk Legfelső Biróságának tagjait. /MTI/

Adenauer megróttta a nyugatnémet lapokat

G Mn/Hav/bó Kt B o n n , 1953. augusztus 20. /ADN/

Adenauer a "Német Sajtóklub" több ujságírótagjával rendezett zártkörű összejövetelén megróttta a nyugatnémet lapokat, mert a szovjet jegyzék bőséges kivonatát kiemelkedő helyen közölték. Az összejövetel résztvevői kijelentették, hogy Adenauer szokatlanul ideges volt. Indulatos hangon azt követelte a jelenlevő ujságíróktól, hogy százszázalékosan támogassák a bonni politikát. /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 34. kiadás

1953. augusztus 20. 12 óra 55 perc:

A Gruz Szovjet Szocialista Köztársaság Legfelső Tanácsának ülészeke

34 T-51 By/Mh/bá Fa Kt T b i l i s z i , 1953. augusztus 20./T.SzS

Augusztus 19-én véget ért a Gruz SzSzk Legfelső Tanácsának ülészeke. Az ülészek jóváhagyta a köztársaság 1953 évi költségvetését és az 1952 évi költségvetés teljesítéséről szóló beszámolót.

A köztársaság állami költségvetését az ülészek 2,692,716.000 rubel összegben hagyta jóvá. Az állami költségvetés 27.8 százalékát a népgazdaság fejlesztésére fordítják. Népnévelési és kulturális célokra, társadalombiztosításra, egészségvédelemre valamint más szociális és kulturális célokra a költségvetés 64 százalékát fordítják, vagyis 102,586.000 rubellel többet, mint a múlt évben.

A Legfelső Tanács jóváhagyta a Gruz SzSzk Legfelső Tanács elnökségének törvényerejű rendeleteit. Az ülészek megválasztotta a Gruz SzSzk Legfelső Biróságának tagjait. /MTI/

Adenauer megróttta a nyugatnémet lapokat

G Mn/Hav/bó Kt B o n n , 1953. augusztus 20. /ADN/

Adenauer a "Német Sajtóklub" több ujságírótagjával rendezett zártkörű összejövetelén megróttta a nyugatnémet lapokat, mert a szovjet jegyzék bőséges kivonatát kiemelkedő helyen közölték. Az összejövetel résztvevői kijelentették, hogy Adenauer szokatlanul ideges volt. Indulatos hangon azt követelte a jelenlevő ujságíróktól, hogy százszázalékosan támogassák a bonni politikát. /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 35. kiadás 1953. augusztus 20. ¹⁴óra 50 perc:

Togliatti nyilatkozata Pella programbeszédéről

& D/HM/b6 35 Fa Kt R ó m a, 1953. augusztus 20. /MTI/

A "l'Unita" esütörtöki száma közli Palmiro Togliattinak, az Olasz Kommunista Párt főtitkárának nyilatkozatát Pella miniszterelnök parlamenti beszédéről. A nyilatkozat a következőképpen hangzik:

"Kétségkívül igen ügyes beszédéről van szó. E beszéd teli van homályos és általános célzásokkal, szavakkal és kijelentésekkel. A beszéd mégis azt a benyomást kelti, hogy a pártunk által előtérbehozott legfőbb programpontok, valamint a bennünket követő néptömegek legfőbb követeléseit olyan szoros kapcsolatban állnak a nemzet által követelményeivel, hogy ezeket a programpontokat mindenkinek szánításba kell venni. Mások azonban a szavak és ismét mások a tettek. Kétkedve kell fogadnunk egy olyan kormány várható működését, amely a De Gasperi által évek óta követett politika folytatójaként mutatkozik be és amely lényegében véve újabb egypárti kereszténydemokrata kormány. Különösen hiányoznak Pella programnyilatkozatából az olyan konkrét gazdaságpolitikai javaslatok, amelyek képesek lennének megoldani gazdasági életünk néhány szektorának, s ezzel együtt többszáz ezer dolgozó családunk nehéz helyzetét. Ha ugyanis továbbra is az eddigi utat követik, a probléma nem oldódik meg, nem tér vissza a nyugalom a műhelyekbe és a szántóföldekre.

Mindazonáltal nem hallgathatjuk el megelégedettségünketafelett, hogy olyan kormánynyilatkozatot hallhattunk, amelyben nem szerepeltek azok a visszatetszést keltő kommunista-ellenes támadások, amelyek már megszokottak voltak De Gasperi uralmának idején és amelyek nyílt reakciós szándékot fejeztek ki a dolgozó tömegekkel szemben".

A "l'Unita" külön cikkben is foglalkozik a Pella által kifejtett program különböző pontjaival. A lap pozitívanként értékeli az amnestia bejelentését, az új miniszterelnöknek a polgárok közötti megkülönböztetések megszüntetésére tett ígéretét, valamint azt a kötelezettségvállalását, hogy jogi alapon fogják részecsiteni a kollektív munkaszerveződéseket. A "l'Unita" kommentárja azonban hangsúlyozza, hogy a szavak és a tettek közötti ellentét mutatkozik.

/folyt./

R

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 36. kiadás

1953. augusztus 20.

14 óra 55 perc:

/Togliatti nyilatkozat... & D/HM/bó Fa Kt/

Az ország külpolitikájával kapcsolatban a "l'Unita" ezt írja:

"Pella megígérte, hogy támogatni fog minden komoly kezdeményezést a vitás kérdések nemzetközi tárgyalások útján való megoldására. Nem mondotta meg azonban határozottan azt, hogy a kormány milyenkonkrét kezdeményezéseket szándékszik tenni. Nem szólt egyetlen szót a koreai, kínai és német kérdésekről sem".

A gazdaságpolitika problémáival kapcsolatban a "l'Unita" így ír:

"Pella megígérte, hogy ki fog küszöbölni néhány olyan főnokságot, amely károsan hat gazdasági életünkre. De mit jelentsen ez? Ezt jelenti - e, hogy fel akar szüntetni néhány monopóliumot, vagy pedig azt, hogy még könnyebbé akarja tenni a munkások elbocsátását és a mezőgazdasági bérleti szerződések felmondását?

A "l'Unita" végül így fejezi be cikkét:

Junius 7- e és a kéthónapos válság meghatározta a kereszténydemokratákat a leginkább kompromittált emberek félreállítására, szívesebben szavaznak használatára és jellemző beismerések megtételére. Az ország azonban nem élgezik meg szavakkal, hanem politikai változást követel".

Augusztus 20- án csak a koreai-kínai fél telepített haza hadifoglyokat

36 UEM/Lt/bó Fa Kt K e s z o n , 1953. augusztus 20. /Új Kína/

A koreai-kínai fél augusztus 20- án 150 nem-koreai és 300 koreai hadifoglyot telepített haza.

A csütörtökön hazatelepített nem-koreai hadifoglyok nemzetankénti megoszlása a következő: 60 amerikai és 90 angol.

A koreai-kínai fél által csütörtökön hazatelepített hadifoglyok száma ötvennel meghaladja a fegyverszüneti gyarmányban egy-egy napra előírt számot.

Augusztus 20- án az ENSZ haderejének parancsnoksága senki koreai léghadsereg, senki kínai népi önkéntesek fogságbaesett harcosai közül nem telepíthet haza senkit. /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 37. kiadás

1953. augusztus 20.

(Óra) /perc:

A kis középpártok és a monarchisták támogatják Pella kormányát

& D/HM/bó 37 Fa Kt R ó m a , 1953. augusztus 20. /MTI/

Pella miniszterelnöki programbeszédével kapcsolatban már szerdán este vélemények hangzottak el a kis középpártok, valamint a szélső jobboldal részéről. A liberálisok bejelentették, hogy a kormány mellett fognak szavazni, különösen azért, hogy eloszlassák ezt a benyomást, amely szerint a kormány szélsőjobboldali, amiért a monarchisták is mellette foglalnak állást. La Malfa a Köztársasági Párt részéről ugyancsak a kormány mellett nyilatkozott.

A szociáldemokrata parlamenti csoport még nem foglalt állást. A Szocialista Demokrata Párt képviselőházi csoportjának vezetője azonban a kormány mellett nyilatkozott. Ugyancsak a kormány mellett sorakoztak fel a monarchisták is, míg az újfasiszták hivatalosan bejelentették, hogy a szavazás során tartózkodni fognak.

A szenátusban csütörtökön 17.00 órakor kezdődött meg a vita Pella programnyilatkozata feltt. Elsőnek Scoccimarro szenátor, a Kommunista Párt szenátusi csoportjának vezetője szólalt fel. A vita a szenátusban szombatig tart, s ezután kezdődik meg a képviselőházban is. Ha a szenátusban már szombaton délelőtt megtörténik majd a bizalmi szavazás, a képviselőházban még szombaton délután megnyitják a vitát, ellenkező esetben a képviselőházat csak hétfőre hívják össze.

A CGIL titkársága tárgyalásra hívta fel Pella miniszterelnököt

38 & D/HM/bó Fa Kt R ó m a , 1953. augusztus 20. /MTI/

A CGIL titkársága felkérte Pella miniszterelnököt, hogy az ipari elbocsátások problémájának megvitatása érdekében fogadjon meghallgatást a CGIL képviselőivel. A CGIL a kérésre ahhoz a lépéshez kapcsolódik, amelyet korábban a híron szakmai vezetési központ közösen tett a kormányzerveknél, azaz a céllal, hogy lerjék az iparban folyó munkis elbocsátások felfüggesztését, s hogy a kormánnyal együtt megvizsgálják az ipar súlyos helyzetét és a megoldás módjait.

A kereszténydemokrata CISL ugyancsak hasonló tárgyu meghallgatásra kérte fel Pella miniszterelnököt.

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 38. kiadás 1953. augusztus 20. 11 óra 5. perc:

Továbbra is feszült a helyzet Iránban

39 óra Fc/Mh/bó

Q-Y-RDK-RLn

br-KÉ-Lt-D

Kt

1953. augusztus 20. /MTI/

Hirügynökségi jelentések szerint Iránban továbbra is feszült a helyzet. Reggeli jelentések szerint Zahedi tábornok fel-szólította Moszadikot, hogy jelentkezzen a katonai kormányzó ren-dőri főhadiszállásán. A teheráni rádió - mint a "Reuter" és az "AFP" közli - később már arról számolt be, hogy Moszadikot elfogták és letartóztatták. Vele együtt tartóztatták le Moazenit, a Medzlisz volt elnökét, valamint dr. Sajegint, Moszadik jogi tanácsadóját.

A "Reuter" híradása szerint Zahedi táviratot inté-zett a jelenleg Rómában tartózkodó sahhoz, hogy haladéktalanul térjen vissza Teheránba. A "Reuter" újabb jelentése arról számol be, hogy az iráni sah repülőgépen kíván még csütörtökön Ró-mából Bagdadba, majd pedig Teheránba utazni.

A londoni rádió szerint csütörtökön Teheránban további összeütközésekre került sor az egymással szembenálló erők között. Mint a "DPA" jelenti, a sah hívei bankokat vetettek be a Moszadik-kormány mellett tüntető tömegek ellen.

Az amerikai és az angol sajtó egyelőre még óvatos hangon kommentálja az iráni fejleményeket, de ezek a sajtóhangok fényt vetnek arra, milyen erők állnak a puccs kulisszái mögött.

A "New York Herald Tribune" az amerikai uralkodó kö-rök véleményét kifejezve meg állapítja: "A sah pártját úgy tekintik, mint amely okosredetten ellenséges a kommunizmussal szemben. A vezér visszatérése a hatalomra egy kellenetlenül robbanékony hely-zet végéig fogja jelenteni." A lap a már régebben tervezett puccs fejleményeire utalva megjegyzi: "Ebben a tragédiában lesznek még újabb jelenetek és felvonások, s ezekre várakoznunk kell".

Az angol sajtó főképpen az elejpolitikai szemszögéből ítéli meg a helyzetet. A "Daily Mail" című jobboldali lap rámutat: "Moszadik bukását Londonban a Perzsis és a Nyugat közötti jobb vi-szony kedvező előjelének tekintik. A perzsis államcsíny kétségkívül óriási fontosságú fejlemény és bizonyos körülmények között jobb vi-szonyhoz vezethet Perzsis és Anglia között".

/folv./

R

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 39. kiadás 1953. augusztus 20. 11 óra 55 perc:

/Továbbra is feszült... folyt. 8 Fc/Mh/bó Kt/

A konzervatív "Daily Telegraph" azt a reményt hangoztatja, hogy lehetséges lesz az angol-perzsa tárgyalások újrafelvétele az olajvita ügyében.

A legnyitottabb a "News Chronicle" világít rá a puccs hátterére: "Ostobaság volna tagadni, hogy Angliának életbevágóan fontos érdeke van az egész perzsi felfordulásban. Anglia érdekeltsége az obadani olajfinomításban és a perzsi kőolajmezőkben olyan régóta vajdú kérdés, amelyet végre el kell intézni. Az angol külügyminisztérium csak nemrég hangoztatta, hogy Moszadikkal nem lehet üzletet kötni".

Kim Ir Szen beszédet mondott a koreai néphadsereg hős katonái konferenciájának záróülésén

40 U BM/Lt/bó Fc Kt P h e n j a n , 1953. augusztus 20. /Uj Kina/

Kim Ir Szen marsall a koreai néphadsereg hős katonái augusztus 17-én megnyitott konferenciájának szerdai záróülésén beszédet mondott. Fel szólította a koreai néphadsereg katonáit, hogy az eddiginél is nagyobb erővel küzdjenek a békéért, Korea egységéért és függetlenségéért. Erre azért van szükség, mert az ellenség még mindig nem mondott le agresszív törekvéseiről.

A koreai néphadsereg és a koreai nép - mondotta Kim Ir Szen marsall - hazájának felszab dítása során felelt hazafiságról és nagy hősiességről tett tanbizonyosságot. Feljeltette a felszab dítás dicső feladatát, s az arcvonalon és a mögöttes országrészekben egyaránt sok hős született.

A konferencia záróülést elfogadta a Kim Ir Szen marsallhoz, G.M. Malenkovhoz, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökéhez, Mao Ce-tunghoz, a Kínai Népköztársaság központi népi kormányának elnökéhez és a kínai népi önkéntesekhez intézett üdvözlő tívrat szövegét. /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 40. kiadás 1953. augusztus 20. 22 óra 20 perc:

Tovább szélesedik a francia dolgozók sztrájkmozgalma

& D/HM/bó 41. F. Kt P á r i z s , 1953. augusztus 20. /MTI/

A francia dolgozók sztrájkmozgalma egyre szélesebb méretekkel ölt. A gáz- és villamosművek 110.000 dolgozóján, a 200.000 postáson, a vasutasokon kívül, a vas- és fémipar egyre több dolgozója is bekapcsolódik a sztrájkmozgalomba. A CGT és a CFTC közös felhívást intéztek a vas- és fémipar dolgozóihoz, hogy lépjenek sztrájkba munkabéruik emeléséért, a szakszervezeti szabadságjogok védelméért, a nemzetgyűlés összehívásáért és a kormányrendeletek eltörléséért. Sztrájkfelhívást adott ki a "Force Ouvrière" is. A felhívás nyomán csütörtökön délután 15.00 órától kezdve számos üzem dolgozói megszüntették a munkát. Így sztrájkba léptek a munkások a Renault-művek billancourti üzemében, ahol a sztrájkot megelőzően a munkások nagygyűlésre jöttek össze, amelyen a CGT, a CFTC és a "Force Ouvrière" képviselői sztrájkra szólították fel a munkásokat. Két másik párizskörnyéki Renault-üzemben már szerda óta folyik a sztrájk. Nord-negyében 75.000 vas- és fémipari munkás sztrájkol, és sokan léptek sztrájkba csütörtökön Lyonban, Seine-Inférieure és Meurthe-et-Moselle megyékben is, valamint Párizsban és környékén.

A városi villamosvasutak dolgozóinak sztrájkja szintén tovább terjed. Lyonban, Marseilleben és még további 13 nagyvárosban a sztrájk következtében megbénult a villamosközlekedés. Egyes városokban már nyolc napja sztrájkolnak a villamosvasutak dolgozói.

A bányászok sztrájkja is tovább tart. A Loire völgyében a rendőrség megszüntette mintegy 30 tárnát, de a bányászok sztrájkját nem tudta letörni.

Kikötőmunkások és tengerészek: Rouen kikötőmunkásai elhatározták, hogy 24 órával meghosszabbítják eredetileg 48 órára tervezett sztrájkjukat. La Pallice és La Rochelle kikötőmunkásai csütörtökön reggel sztrájkba léptek. Dieppe és Lorient kikötőmunkásai tovább folytatják sztrájkjukat. A kereskedelmi tengerészek a CGT felhívására csütörtökön egész napot sztrájkoltak.

/folyt./

R

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 41. kiadás

1953. augusztus 20.

12óra 15perc:

/Tovább szélesedik... & D/HM/bá Fa Kt/

Kiterjed a sztrájkmozgalom a vegyipari és élelmiszeripari üzemekre is. A vegyiparban például sztrájkba léptek a nichelni Dunlop-gyár dolgozói. Több nagyélelmiszeripari üzemben is leállt a munka. A CFTC és a "Force Ouvrière" élelmiszeripari szervezetei tagjait nyomasztás alá helyezték felvenni a kapcsolatot a CGT-vel az akcióegység létrehozására.

▲ CGT esütörtékon reggel közleményt adott ki, amelyben helyteleníti azt, hogy a CFTC és a "Force Ouvrière" külön folytat megbeszéléseket a kormánnyal. A közlemény hangsúlyozza, hogy a CFTC és a "Force Ouvrière" ilyen megatartását a sztrájkoló dolgozók is helytelenítik.

▲ CGT azt javasolja, hogy a szakszervezeti központok üljenek közösmegbeszélésre össze a következő javaslatok alapján: 1./ közös tárgyalásokat kell folytatni a kormánnyal; 2./ össze kell hívni a kollektív szerződések főbizottságát; 3./ a munkaadók országos bizottságával együtt közösen meg kell vizsgálni a munkabérek, a munkaidő, a munkanélküliek követeléseit és a szakszervezeti szabadságjogok helyreállítás kérdéseinek egészét.

▲ CGT végül felhívja közleményében valamennyifunkcionáriusát, hogy töltsön be élenjáró és példamutató szerepet a sztrájkmozgalomban.

x x x

▲ kormány újabb rendeleteket készít elő. E rendeletek a dolgozók társadalombiztosítási jogait, a gáz és villamosművek dolgozóinak jogi helyzetét, valamint a kiskereskedőket érintik.

x x x

Esütörtékgig 204 képviselő levele érkezett meg a nemzetgyűlés elnökségéhez. A levelek a nemzetgyűlés összehívására vonatkozólag táviratban küldött kéréseiket erősítik meg.

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 42. kiadás 1953. augusztus 20. 273r-40. p. re:

A francia gyarmatosítók megfosztották trónjáték és Korzika szigetére deportálták a marokkói szultánt

& D/HM/bó 43 Fa Kt P á r i z s , 1953. augusztus 20. /MTI/

A francia miniszterelnökség csütörtök délután 16.00 órakor közleményt adott ki. Eszerint a minisztertanács délelőtti ülésén Bidault külügyminiszter beszámolt arról, hogy " az a békitő közvetítés, mellyel Guillaume főhelytartót bízták meg, olyan nehézségekbe ütközött, amelyeket csak fegyveres erők igénybevételevel lehetne leküzdeni... Ennek következtében a főhelytartó megbízást kapott arról, hogy tegyen minden szükséges intézkedést a közbiztonság fenntartásának és a trón jövőjének biztosítására".

Csütörtök délelőtt, miközben Rabatban tüntetések folytak a szultán mellett, Guillaume tábornok, marokkói főhelytartó a casablancái repülőtérre érkezett. Röviddel később El Glaoui pasa szintén Casablancába érkezett, ahol Guillaume tábornok fogadta. El Glaoui parancsot adott híveinek - akiket a francia főhelytartói hivatal látott el felszereléssel - , hogy szonnal induljanak Rabat ellen.

Guillaume tábornok a korai délutáni órákban Rabatba utazott és szonnal a szultáni palotába ment. Ezt megelőzően a szultán palotáját katonaság vette körül, a palota környékén pedig számos harckocsit és páncélgépkocsit vontak össze. Guillaume tábornok közölte a szultánnal, hogy a francia kormány elhatározta: megfosztja trónjától és két fiával együtt Korzika szigetére száműzi.

A szultánt és két fiát szonnal a rabati repülőtérre vitték, ahonnan röviddel 15.00 óra után elindult velük a repülőgép Korzika felé.

A főhelytartói hivatal esti 20.00 órától kezdve kijárási tilalmat rendelt el Marokkó egész területére. A nagyobb városokban már napokkal ezelőtt jelentős katonai erőket vontak össze. Rabatban betiltották aid el Tabir-nek, a muzulmánok egyik legnagyobb ünnepének megtartását.

/folyt./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 43. kiadás

1953. augusztus 20.

22 óra 45 perc:

/3 francia gyarmatosítók... 1. folyó. & D/Hm/bó Fa Kt/

Több marokkói városban, így Rabatban, Meknesben és Uzdában újabb letartóztatások történtek.

Casablanca, Rabat, Fez és Szefru pasái, valamint több kaid közölte, hogy továbbra is hű marad a száműzött szultánhoz.

Leptudósítók jelentései szerint a marokkói vallásvezetők pénteken új szultán megválasztására ülnek össze.

Hat arab ország ENSz-beli delegátusai korábban nyilatkozatot adtak ki, amelyben felhívják az ENSz és az egész világ figyelmét a marokkói helyzetre és hangsúlyozzák, igen súlyos következményei lennének annak, ha a francia hatóságok megfosztanák trónjától a marokkói szultánt. Mint New Yorkból jelentik, a hat arab állan képviselői, amikor csütörtökön délután tudonást szereztek a marokkói eseményekről, azonnal tanácskozássra ültek össze.

X X X

▲ "l'Humanité" csütörtöki színeiben Yves Moreau vezércikkben foglalkozik a marokkói helyzettel.

▲ függetlenségéért harcoló marokkói nép testvérünk - írja a többi között. Ellenfelei ugyanazok az emberek, akik ellen ma Franciaország dolgozó sztrájkereket folytatják.

- - -

Tuniszban a gyarmatosítók rendőrsége megölte az Uj-Desztur Párt egyik helyi vezetőjét

& D/HM/bó 44 Fa Kt

P á r i z s , 1953. augusztus 20. /MTI/

Mint Tuniszból jelentik, a rendőrség meggyilkolta az Uj-Desztur Párt egyik helyi vezetőjét. Tuniszban ezenkívül több helyen voltak összecsapások a rendőrségi erők és a hazafiak között.

- - -

V É G E

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 43. kiadás

1953. augusztus 20.

22 óra 45 perc:

/3 francia gyarmatosítók... 1. folyó. & D/HM/bó Fa Kt/

Több marokkói városban, így Rabatban, Meknesben és Uzdában újabb letartóztatások történtek.

Casablanca, Rabat, Fez és Szefru pasái, valamint több kaid közölte, hogy továbbra is hű marad a száműzött szultánhoz.

Leptudósítók jelentései szerint a marokkói vallásvezetők pénteken új szultán megválasztására ülnek össze.

Hat arab ország ENSZ-beli delegátusai korábban nyilatkozatot adtak ki, amelyben felhívják az ENSZ és az egész világ figyelmét a marokkói helyzetre és hangsúlyozzák, igen súlyos következményei lennének annak, ha a francia hatóságok megfosztanák trónjától a marokkói szultánt. Mint New Yorkból jelentik, a hat arab állam képviselői, amikor csütörtökön délután tudomást szereztek a marokkói eseményekről, azonnal tanácskozássra ültek össze.

x x x

▲ "l'Humanité" csütörtöki színeiben Yves Moreau vezércikkben foglalkozik a marokkói helyzettel.

▲ függetlenségéért harcoló marokkói nép testvérünk - írja a többi között. Ellenfelei ugyanazok az emberek, akik ellen a Franciaország dolgozói sztrájkereket folytatják.

- - -

Tuniszban a gyarmatosítók rendőrsége megölte az Uj-Desztur Párt egyik helyi vezetőjét

& D/HM/bó 44 Fa Kt

P á r i z s , 1953. augusztus 20. /MTI/

Mint Tuniszból jelentik, a rendőrség meggyilkolta az Uj-Desztur Párt egyik helyi vezetőjét. Tuniszban ezenki vil több helyen voltak összecsapások a rendőrségi erők és a hazafiak között.

- - -

V É G E